



**MERCOLEDÌ 28 MAGGIO:** RITROVO ORE 16,30 PRESSO IL PIAZZALE DELLE SCUOLE DI PESCONTINA. TRASFERIMENTO A MALPENSA CON RITROVO ORE 20. DECOLLO ORE 21,30. ARRIVO A DUBLINO ORE 23 , RITIRO DEI TRE PULMINI E SISTEMAZIONI IN HOTEL LIMITROFO ALL'AEROPORTO. ALBERGO TRAVELODGE DUBLIN AIRPORT SOUTH.

**GIOVEDÌ 29 MAGGIO:** PARTENZA ORE 8,30 COLAZIONATI . TRASFERIMENTO A CLONMACOISE (KM 138 1 H 30 MIN) CON ARRIVO INTORNO ALLE 10. VISITA PER UN'ORETTA DEL COMPLESSO E RIPARTENZA ALLE 11 PER GALWAY (GAILLIMH). ARRIVO NELLA CITTÀ GAELICA A MEZZODÌ (81 KM 1 H). SI SPRECHERANNO LE FOTO PER IL NOSTRO AMICO MAURO CHE CI ESPORRÀ LA SUA TESINA IN DUE ORE IN TEMPO ANCHE PER FARCI UN FISH AND CHIPS. VERSO LE 15 I PULMINI RIPRENDERANNO LA STRADA VERSO SUD PER UNO DEI POMERIGGI PIÙ INTERESSANTI DEL TOUR (SULLA STRADA FOTO AL CASTELLO DI DUNGUAIRE). PERCORREREMO 57 KM IN UN'ORA PER ARRIVARE NELLA ZONA DEL BURREN E POI ALTRI 34 KM IN MEZZ'ORA PER ARRIVARE AL CENTRO VISITATORI DELLE CLIFF OF MOHER (AILLTEAN MOTHAIR) PER AMMIRARE LE SCOGLIERE PIÙ ALTE D'IRLANDA. UN PAIO D'ORE DI VISITA ALL'INTERNO DEL PARCO. L'ULTIMO TRASFERIMENTO SARÀ VERSO LIMERICK (78 KM 1 H) PER SISTEMARCI AL TRAVELODGE LIMERICK CASTLETROY (3 KM DAL CENTRO) E ANDARE A MANGIARE IN UN PUB IN CENTRO.

**VENERDÌ 30 MAGGIO :** PARTENZA ORE 8 COLAZIONATI. TRASFERIMENTO VERSO LA PRIMA DELLE 4 PENISOLE CHE VISITEREMO. DINGLE PENINSULA (150 KM 2 H) CON VISITA DEL PAESE DINGLE E PARTENZA IN BARCA ALLA RICERCA DEL DELFINO FUNGIE. RIPARTENZA PER IL PICCOLO CIRCUITO DELLA PENISOLA CON VISITA DI SLEA HEAD CON VISTA DELLE BLASKET ISLAND. DUNMORE HEAD PUNTO PIÙ OCCIDENTALE D'IRLANDA E GALLARUS ORATORY. ENTRO LE 13,30 DOBBIAMO RIPRENDERE IL CAMMINO DA DINGLE VERSO IL RING OF KERRY. (100 KM 1H 45 MIN).

LE FERMATE DEL RING OF KERRY SARANNO:

- SNEEM
- PORTMAGEE
- BELLYCARBERY CASTLE E RING FORTS
- ROSSBEIGH STRAND , SPIAGGIA BELLISSIMA E VISTA DEL FIORDO

PERNOTTAMENTO IN ZONA PRESSO IL KERRY OCEAN LODGE A GLENBEIGH. IL GIRO DA SNEEM ALL'HOTEL È DI CIRCA 70 KM.

**SABATO 31 MAGGIO:** PARTENZA ORE 8 COLAZIONATI PER ALLIHIES (112 KM 2 H) CAPOLUOGO DELLA BEARA PENINSULA NOSTRA TERZA STRAORDINARIA PENISOLA PASSANDO DAL SUGGESTIVO HEALY PASS. FERMATA A CASTLETOWNBERE, AL PUNTO PIÙ OVEST DOVE VI È UNA FUNIVIA E POI AD ALLIHES. RIPARTENZA PER L'ULTIMA PENISOLA CON IL FAMOSO CAPO DI MIZEN HEAD (94 KM 1 H 30 MIN), FERMATA CON VISITA DEL CENTRO VISITATORI. A QUESTO PUNTO IN BASE AL TEMPO CHE AVREMO VI SONO ALCUNI PAESI CARATTERISTICI DA VISITARE:

- BALTIMORE (59 KM 1 H)
- UNION HALL (23 KM 25 MIN)
- DROMBEG STONE (UNA SPECIE DI STONEHANGE) (6 KM 9 MIN)
- KINSALE (53 KM 50 MIN) CON CENA IN PUB.

RIENTRO A CORK (27 KM 30 MINUTI) DOVE ALLOGGEREMO PRESSO BELVEDERE LODGE E SHANDON BELLS (2 CAMERE). PER I PIÙ TEMERARI GIRETTO DI UN 'ORA IN CENTRO.

**DOMENICA 1 GIUGNO:** GIORNATA MOLTO CONCENTRATA. PARTENZA COLAZIONATI ALLE 8,30. TRASFERIMENTO AL BLARNEY CASTLE PER IL FAMOSO BACIO (9 KM 13 MIN). VISITA AL CASTELLO E PARTENZA PER COBH (33 KM 30 MIN) PER LA

VISITA DEL FAMOSO PORTO. RIPARTENZA ENTRO LE 11,30. TRASFERIMENTO AL ROCK OF CASHEL (105 KM 1,10 H) PER LA VISITA DEL FANTASTICO CASTELLO. TRASFERIMENTO A GLENDALOUGH (159 KM 2 ORE) PER VISITARE IL PIÙ IMPORTANTE SITO IRLANDESE. RIPARTENZA PER L'AEROPORTO ENTRO LE 16,30 (74 KM 1 H) DECOLLO ORE 19,20.

**DA NON PERDERE:**

**CLONMACOISE:** IL PIU' IMPORTANTE SITO MONASTICO IRLANDESE. DA VEDERE LA PIÙ BELLA HIGH CROSS OF SCRIPTURES. 6 EURO

**GALWAY:** LA CITTÀ DELLA PIOGGIA. EYRE SQUARE PIAZZA PRINCIPALE, LYNCH'S CASTLE, HIGH STREET , QUAY STREET, SPANISH ARCH, BELLA PASSEGGIATA VERSO LA CATTEDRALE SUL LUNGOFIUME ATTRAVERSO IL SALMON WEIR BRIDGE. PER CHI HA FIATO PASSEGGIATA DI 2,5 KM DAL WOLFE TONE BRIDGE .

**CLIFFS OF MOHER:** DAL CENTRO VISITATORI UNA BELLISSIMA PASSEGGIATA CI PORTERÀ SULLE SCOGLIERE PIÙ FAMOSE D'IRLANDA. ALTE FINO A 200 METRI. 6 EURO.

**DINGLE:** FISSATO PER LE 10,45 DEL 30 MAGGIO TOUR IN BATELLO ALLA RICERCA DEL DELFINO FUNGIE. UN'ORA DI TOUR, SE NON VEDREMO IL DELFINO NON PAGEREMO NULLA. COSTO 12 EURO. MINIMO 20 PERSONE MASSIMO 26.

**RING OF KERRY:**

**BALLYCARBERY CASTLE& RING FORTS:** ROVINE DEL CINQUECENTESCO CASTELLO SITUATO A 2,5 KM DA UNA CASERMA. BELLISSIMO IL PAESAGGIO CON IL MARE E LE MUCCHE AL PASCOLO.

**ROSSBEIGH STRAND:** STRISCIA DI SABBIA PROTESA VERSO LA DINGLE BAY

**PORTMAGEE:** DI FRONTE ALL'ISOLA VALENTIA È UN'UNICA VIA DI PITTORESCHE CASE COLORATE TRA LE PIÙ FOTOGRAFATE DELL ISOLA.

**SNEEM:** VILLAGGIO CON DUE BELLE PIAZZE.

**BEARA PENINSULA:**

**HEALY PASS,** UNA VISTA PAZZESCA DI TUTTA LA PENISOLA.

**CASTLETOWNBERE:** VILLAGGIO DI PESCATORI DELLA VERA IRLANDA.

**DURSEY ISLAND:** ARRIVEREMO FINO ALLA FUNIVIA MA PER MOTIVI DI TEMPO DIFFICILMENTE LA UTILizzerEMO

**ALLIHIES:** AI CONFINI DEL MONDO, PANORAMI PAZZESCHI E PASSEGGIATE.

**DROMBEG STONE CIRCLE:** LO STONEHANGE IRLANDESE. MOLTO SUGGESTIVO. GIRARE A SINISTRA ALLA SVOLTA SEGNALATA SULLA R597 CIRCA 4 KM A OVEST DI ROSSCARBERY.

**UNION HALL:** CLASSICO VILLAGGIO DI PESCATORI IRLANDESI.

**BALTIMORE:** PORTICCIOLO BELLISSIMO PIENO DI PESCHERECCI.

**MIZEN HEAD:** IL PUNTO PIÙ A SUD OVEST D'IRLANDA, STAZIONE DI SEGNALAZIONE PER EVITARE CHE LE IMBARCAZIONI FINISANO NEGLI SCOGLI. DAL CENTRO VISITATORI SI PERCORRE UN SENTIERO FINO AD UN PONTE AD ARCO CHE ATTRAVERSA UN ABISSO NELLA SCOGLIERA. VISTA MOZZAFIATO CON SPRUZZI IN OGNI DIREZIONE. VISTA DELL'OCEANO SCONFINATO SOTTO UN CIELO INFINITO.

**KINSALE:** PORTO MOLTO BELLO, TRA I PAESINI PIÙ GRAZIOSI DEL SUD. CHARLES FORT DA VEDERE PER IL PANORAMA. APPENA FUORI. DESMOND CASTLE, ST MULTOSE CHURCH E LA PIAZZA CENTRALE.

**CORK:** PER I PIÙ CORAGGIOSI GIRO IN CENTRO NELLE BELLE VIE ELEGANTI. IL CENTRO È IN UN'ISOLA PIENA DI VIALI GEORGIANI. IL CUORE DELLA CITTÀ SI FOCALIZZA TRA ST PATRICK STREET E LA GRAN PARADE GEORGIANA A SOLI 1,5 KM DAL SHANDON BELL'S E A 6 KM DAL BELVEDERE.

**BLARNEY CASTLE:** ENTRATA 10 EURO ALTRIMENTI VISITA DALL'ESTERNO. CASTELLO PIÙ FREQUENTATO D'IRLANDA PER IL RITO DEL BACIO DELLA BLARNEY STONE . INCANTEVOLE IL PANORAMA .

**COBH:** IL PORTO DELLE PARTENZA DEGLI EMIGRATI VERSO IL NUOVO MONDO NELL'800 DURANTE LA GRANDE CARESTIA. IL PORTO E LA CATTEDRALE SONO I LUOGHI PIÙ SUGGESTIVI

**ROCK OF CASHEL:** 6 EURO, SITO ARCHEOLOGICO SPETTACOLARE. E' UNA ROCCA IN UN'ALTA COLLINA CHE SI ELEVA DA UNA PIANURA ERBOSA . LA ROCCA È PUNTEGGIATA DA ANTICHE FORTIFICAZIONI. SI RAGGIUNGE CON UNA PASSEGGIATA DI 5 MINUTI DAL CENTRO. CONSIGLIATO IL BISHOP'S WALK. . DALLA ROTONDA LUNGO DUBLIN ROAD O DALLE ROVINE DELA HORE ABBEY VI È LA VISTA MIGLIORE PER SCATTARE UNA FOTO DELLA ROCCA.

**GLENDALOUGH:** SI FINISCE DA DOVE SI ERA INIZIATO. GRANDISSIMO COMPLESSO MONASTICO. L'INSEDIAMENTO È IN UNA VALLATA IN MEZZO A DUE LAGHI DA ESPLORARE. MOLTO SUGGESTIVO. L'ITINERARIO MIGLIORE È QUELLO CHE SI SNODA LUNGO LA SPONDA SETTENTRIONALE DELL'UPPER LAKE FINO ALLE MINIERE DI PIOMBO E ZINCO. SONO 2,5 KM DAL VISITOR CENTRE DOVE PRENDEREMO LE GUIDE.

**PULLMAN1:BAULI,CEO,LORY,RINO,BRUNA,LUISA,COLONEL,ANDREA**

**PULLMAN2:FRANCO,RITA,ALESSIA, PATRIZIA, STELLA, POS, GIANCARLA ,BENBEN E CLARA**

**PULLMAN3:GUIDO, GALVAO, PICCHU, BRENDA, STEFY,LORENZO,GIORDANA,GIANNI E AMELITA**



# TRAGEDIA IRLANDESE

LA GRANDE CARESTIA IRLANDESE, (IN [IRLANDESE](#): *AN GORTA MÓR*; [INGLESE](#): *THE GREAT FAMINE* OPPURE *THE GREAT HUNGER*) È LA DEFINIZIONE DATA AD UNA [CARESTIA](#) CHE COLPÌ L'[ISOLA D'IRLANDA](#) TRA IL [1845](#) E IL [1849](#).

LE CAUSE SCATENANTI LA CARESTIA FURONO MOLTEPLICI, IN PARTE LA [POLITICA ECONOMICA BRITANNICA](#), LE CONDIZIONI DELL'[AGRICOLTURA](#) IRLANDESE, IL BRUSCO INCREMENTO DEMOGRAFICO AVVENUTO NEI DECENNI PRECEDENTI LA CARESTIA, MA SOPRATTUTTO LA SFORTUNATA APPARIZIONE DI UNA PATOLOGIA DELLE [PATATE](#) CAUSATA DA UN [FUNGO](#), LA [PERONOSPORA](#), CHE RAGGIUNSE IL PAESE NELL'AUTUNNO DEL [1845](#) DISTRUGGENDO UN TERZO CIRCA DEL RACCOLTO DELLA STAGIONE E L'INTERO RACCOLTO DEL [1846](#). UNA RECRUDESCENZA DELL'INFEZIONE DISTRUSSE IN SEGUITO GRAN PARTE DEL RACCOLTO DEL [1848](#). IL RIPETERSI DI RACCOLTI SCARSI O ADDIRITTURA NULLI FECE SÌ CHE LA CARESTIA DURASSE PIÙ A LUNGO E CON MAGGIORE INTENSITÀ DELLE PRECEDENTI. IL PAESE NON ERA INFATTI NUOVO A RACCOLTI DANNEGGIATI DA INFESTANTI O DA AVVERSE CONDIZIONI CLIMATICHE; NON VI ERANO PERÒ PRECEDENTI DI SIMILE PORTATA.

## **QUADRO STORICO: L'IRLANDA PRIMA DEL 1800**

LA COMPLETA RICONQUISTA DELL'[IRLANDA](#) DA PARTE DELLA [DINASTIA TUDOR](#) RISALE AL [1603](#). DA ALLORA VI FU UN SUSSEGUIRSI DI TENTATIVI DI IMPORRE LEGGI BRITANNICHE, LA LINGUA INGLESE E [RELIGIONE PROTESTANTE](#) ALLA POPOLAZIONE [CATTOLICA](#) LOCALE.

IN EPOCA [ELISABETTIANA](#) FURONO INVIATI IN IRLANDA, NELLE PROVINCE DI [MUNSTER](#) E [ULSTER](#) E NELLE CONTEE DI [LAOIS](#) E [OFFALY](#), COLONI DI RELIGIONE PROTESTANTE PROVENIENTI DALLA [SCOZIA](#) E DALL'INGHILTERRA. A FRONTE DI SUCCESSIVE RIVOLTE CONTRO QUESTA NUOVA CLASSE DOMINANTE FURONO INASPRITE LE LEGGI PENALI E IL GOVERNO BRITANNICO PROCEDETTE AD UNA SERIE DI [ESPROPRI](#) DI TERRENI CHE FURONO ASSEGNATI AD UNA MINORANZA PROTESTANTE DI COLONI, SPESSO ASSENTI DAL PAESE PERCHÉ COINVOLTI NELLA VITA POLITICA BRITANNICA. L'[ACT OF UNION](#) DEL [1800](#) SANCÌ LA DEFINITIVA UNIONE FRA IL [REGNO DI GRAN BRETAGNA](#) E IL REGNO D'IRLANDA E COSTITUÌ IL [REGNO UNITO DI GRAN BRETAGNA E IRLANDA](#).

## **L'ECONOMIA IRLANDESE FRA IL XVIII E IL XIX SECOLO**

LA [RIVOLUZIONE INDUSTRIALE](#), INIZIATA IN [INGHILTERRA](#) ALLA FINE DEL XVIII SECOLO, NONOSTANTE LA VICINANZA DEI DUE PAESI, NON AVEVA COINVOLTO L'IRLANDA AD ECCEZIONE DELL'AREA NORD-OCCIDENTALE, DOVE VENNE INDUSTRIALIZZATA LA PRODUZIONE DEL [LINO](#). L'ECONOMIA DEL RESTO DEL PAESE RIMANEVA LEGATA ALLA PRODUZIONE AGRICOLA, QUASI INTERAMENTE DESTINATA ALL'ESPORTAZIONE. GRANDI QUANTITÀ

DI CARNE DI SUINI, BURRO, CARNE SALATA E FORMAGGI TRANSITAVANO DAL PORTO DI CORK DESTINATI ALLA GRAN BRETAGNA.

INTORNO AL 1740, A FRONTE DEL COSTO MOLTO COMPETITIVO DELLA CARNE SALATA PROVENIENTE DALL'AREA DEL MAR BALTICO E DAGLI STATI UNITI, I PROPRIETARI TERRIERI DECISERO RAPIDAMENTE DI DEDICARSI ALLA PRODUZIONE DI CEREALI DEI QUALI VI ERA UNA FORTE DOMANDA IN GRAN BRETAGNA. LE ESPORTAZIONI AUMENTARONO, SORSERO MULINI E IL COMMERCIO NE TRASSE DEI BENEFICI CHE NON TOCCARONO PERÒ LE FASCE PIÙ POVERE DELLA POPOLAZIONE; QUESTE NE FURONO DANNEGGIATE A CAUSA DELL'AUMENTO DEL PREZZO DEI PRODOTTI ALIMENTARI. INOLTRE L'AUMENTO DELLE ESPORTAZIONI SPINSE A DEDICARE SEMPRE MAGGIORI TERRENI ALLA COLTIVAZIONE DI PRODOTTI ESPORTABILI E A RIDURRE QUELLI DESTINATI ALLA PRODUZIONE PER AUTOCONSUMO.

### **L'AGRICOLTURA IRLANDESE[]**

NEL PERIODO PRECEDENTE LA GRANDE CARESTIA SUL TERRITORIO IRLANDESE NON VI ERA OMOGENEITÀ NÉ IN TERMINI DI COLTURA DOMINANTE NÉ IN TERMINI DI PRODUTTIVITÀ AGRICOLA. DI FATTO ESISTEVANO CINQUE REGIONI AGRICOLE, ANCHE SE I CONFINI FRA DI ESSE NON ERANO SEMPRE NETTI.

**L'AREA DEL LINO.** NEL XVIII E XIX SECOLO L'IRLANDA DIVENNE UNO DEI MAGGIORI PRODUTTORI MONDIALI DI LINO. L'AREA DI COLTIVAZIONE E DELLA SUCCESSIVA TESSITURA DEL LINO ERA LIMITATA ALLE CONTEE DELL'ULSTER, DOVE IN BREVE TEMPO E IN SEGUITO AL CONSISTENTE AUMENTO DELLE ESPORTAZIONI LA DENSITÀ DELLA POPOLAZIONE AGRICOLA RAGGIUNSE VALORI FRA I PIÙ ELEVATI IN EUROPA (NELLA CONTEA DI ARMAGH NEL 1845 ERA PARI A 190 AB/KM<sup>2</sup>). L'ECONOMIA DELL'AREA ERA QUINDI DEDICATA ALL'ESPORTAZIONE DEL LINO, MENTRE GLI ALIMENTI (PATATE E AVENA) VENIVANO ACQUISTATI NELLE PROVINCE DEL LEINSTER E DEL CONNACHT.

**L'AREA DEI CEREALI.** NELLE AREE ORIENTALI DEL LEINSTER L'AGRICOLTURA ERA FINALIZZATA ALLA VENDITA DEI PRODOTTI E NON ALL'AUTOCONSUMO. LA COLTIVAZIONE PRINCIPALE ERA IL GRANO CHE VENIVA ESPORTATO O VENDUTO A DUBLINO, CITTÀ IN CONTINUA CRESCITA. AI LAVORATORI DELLE FATTORIE VENIVA ASSEGNATO UN PICCOLO APPEZZAMENTO DI TERRENO NEL QUALE POTEVANO COLTIVARE PATATE O CEREALI PER IL PROPRIO CONSUMO.

**L'AREA DELL'ALLEVAMENTO.** NELL'AREA MERIDIONALE DEL PAESE, LA ZONA INTORNO A CORK, L'ATTIVITÀ AGRICOLA PREVALENTE ERA L'ALLEVAMENTO DI BOVINI FINALIZZATO ALLA PRODUZIONE DI BURRO. I PROPRIETARI TERRIERI POSSEDEVANO CENTINAIA DI CAPI CHE VENIVANO AFFITTATI A CONTADINI, AI QUALI VENIVANO ASSEGNATI IL DIRITTO DI TENERE I VITELLI, UN ALLOGGIO E UN PICCOLO APPEZZAMENTO DI

TERRENO NEL QUALE COLTIVARE IL NECESSARIO PER LA SOPRAVVIVENZA. IL GROSSO DEI TERRENI ERA UTILIZZATO PER RICAVARE FORAGGIO. A FRONTE DELL'INCREMENTO DEMOGRAFICO MOLTI CONTADINI SUBAFFITTARONO I LORO TERRENI E LA DIMENSIONE MEDIA DELLE FATTORIE DIMINUÌ PROGRESSIVAMENTE.

**LE ZONE CENTRALI.** ANCHE NELLE ZONE CENTRALI DEL PAESE ERA PRATICATO L'ALLEVAMENTO DEI BOVINI E IN MISURA MINORE DEGLI OVINI; IL BESTIAME ERA POI VENDUTO IN PARTE IN IRLANDA E IN PARTE ESPORTATO IN GRAN BRETAGNA E IN USA. A CAUSA DELLE AMPIE SUPERFICI DI PASCOLO E DEI POCHI TERRENI COLTIVABILI IN QUEST'AREA DEL PAESE NON VI FU PARTICOLARE CRESCITA DI POPOLAZIONE.

**L'AREA OCCIDENTALE.** TRA IL 1700 E IL PERIODO DELLA CARESTIA IN IRLANDA VI FU UN NOTEVOLE INCREMENTO DEMOGRAFICO CHE SPINSE PARTE DELLA POPOLAZIONE A TRASFERIRSI A OCCIDENTE ALLA RICERCA DI NUOVE AREE COLTIVABILI SULLA COSTA ATLANTICA. MIGLIAIA DI CONTADINI SI INSEDIARONO NELLE CONTEE OCCIDENTALI, DOVE COSTITUIRONO GRUPPI DI FATTORIE CON PICCOLI APPEZZAMENTI DI TERRENO E SI DEDICARONO AD UNA MERA AGRICOLTURA DI SUSSISTENZA, CONSISTENTE NELLA COLTIVAZIONE DI AVENA E PATATE E NELL'ALLEVAMENTO DI POCHI CAPI DI BESTIAME DESTINATI ALL'AUTOCONSUMO. L'AUMENTO DELLA POPOLAZIONE E LA SCARSITÀ DI TERRENO VALIDO PER LA COLTIVAZIONE PORTÒ ALLA SCOPERTA E ALL'UTILIZZO DI SOLUZIONI QUALI LA FERTILIZZAZIONE DEL TERRENO CON LE ALGHE SOSPINTE DAL MARE SULLE SPIAGGE. VENNE INVENTATA LA TECNICA COLTURALE DETTA "LAZY BED" CHE CONSISTEVA NEL CREARE DEI FILARI NEI QUALI LA PATATA ERA POSTA IN CIMA AD UNA ZOLLA E RICOPERTA POI CON UN'ALTRA ZOLLA. IN BREVE NELLA PARTE OCCIDENTALE DEL PAESE AUMENTÒ LA DENSITÀ DELLE FATTORIE DI PICCOLE DIMENSIONI LA CUI SOPRAVVIVENZA ERA LEGATA ALLA COLTIVAZIONE DELLA PATATA. FU IN QUEST'AREA CHE L'EFFETTO DELLA CARESTIA FU PIÙ DEVASTANTE.

## **LA POLITICA ECONOMICA]**

INTORNO AL 1830 L'INGHILTERRA DECISE DI AFFRONTARE IL PROBLEMA DELLA POVERTÀ IN IRLANDA. NEL 1833 VENNE COSTITUITA UNA COMMISSIONE (*WHATELY COMMISSION OF INQUIRY INTO IRISH POVERTY*) PRESIEDUTA DALL'ARCIVESCOVO DI DUBLINO RICHARD WHATELY CON LO SCOPO DI TROVARE DELLE SOLUZIONI PER LA DILAGANTE POVERTÀ NEL PAESE. LE CONCLUSIONI, PRESENTATE NEL 1836, E LE PROPOSTE DELLA COMMISSIONE IMPLICAVANO DEI FORTI INVESTIMENTI INFRASTRUTTURALI PER LA COSTRUZIONE DI STRADE E DI ALLOGGI, PER L'ISTRUZIONE DELLA POPOLAZIONE AGRICOLA E PER L'INCENTIVAZIONE DI ATTIVITÀ ECONOMICHE FONDATE SULLE RISORSE LOCALI QUALI LA PESCA E LE MINIERE.

IL GOVERNO BRITANNICO NON TENNE CONTO DELLE PROPOSTE DELLA COMMISSIONE E INCARICÒ GEORGE NICHOLLS, UNO DEI MEMBRI DELLA COMMISSIONE CHE SI OCCUPAVA DELLE LEGGI SULLA POVERTÀ (*ENGLISH*

*POOR LAW COMMISSION*) DI RECARSÌ IN IRLANDA E REDIGERE UN RAPPORTO. DOPO UNA BREVE VISITA IN IRLANDA — IN SEI SETTIMANE VIAGGIÒ PER GRAN PARTE DEL PAESE — NICHOLLS GIUNSE ALLA CONCLUSIONE CHE LA SOLUZIONE DA ADOTTARE ERA LA MEDESIMA ADOTTATA IN INGHILTERRA, CIOÈ LA COSTITUZIONE DELLE "*WORKHOUSES*", EDIFICI DESTINATI AD OSPITARE I POVERI, DANDO LORO UN LAVORO, VITTO E ALLOGGIO. LE *WORKHOUSES* IRLANDESI INIZIALMENTE NON ERANO ECCESSIVAMENTE AFFOLLATE, RARAMENTE RAGGIUNGEVANO IL 40% DELLA CAPACITÀ TOTALE. DURANTE LA CARESTIA ESSE DIVENNERO PERÒ DEI LUOGHI IPERAFFOLLATI, DOVE TROVAVANO TERRENO FERTILE LE MALATTIE CONSEGUENTI ALLA DENUTRIZIONE DEI RESIDENTI.

### **ASPETTI DEMOGRAFICI]**

MENTRE NEL SECOLO PRECEDENTE L'INCREMENTO DEMOGRAFICO ERA STATO CONTENUTO (SI ERA PASSATI DAI 3 MILIONI DI ABITANTI STIMATI NEL 1700 AI 4 MILIONI STIMATI NELLA SECONDA METÀ DEL XVIII SECOLO), NEI DECENNI PRECEDENTI LA CARESTIA LA POPOLAZIONE CREBBE DEL 1,6% ANNUO ARRIVANDO A CIRCA 8,2 MILIONI DI ABITANTI NEL 1841, ANNO DI CENSIMENTO<sup>[1]</sup>.

L'EMIGRAZIONE IRLANDESE COMINCIÒ INFATTI BEN PRIMA DELLA CARESTIA: TRA IL 1815 E IL 1845 LASCIARONO L'ISOLA CIRCA 1,5 MILIONI DI PERSONE, DIRETTE PREVALENTEMENTE VERSO LA GRAN BRETAGNA (CIRCA MEZZO MILIONE) E IL NORD AMERICA. LA CAUSA DELL'INCREMENTO DEMOGRAFICO FU DA ASCRIVERE ALLA CONSUETUDINI DELLA POPOLAZIONE RURALE, LA MAGGIORANZA QUINDI DELLA POPOLAZIONE, DI SPOSARSI IN GIOVANE ETÀ. UN AMPIO NUMERO DI FIGLI ERA CONSIDERATO UNA SORTA DI ASSICURAZIONE PER IL FUTURO, E LA CONSEGUENZA FU UN'ULTERIORE FRAMMENTAZIONE DEGLI APPEZZAMENTI DI TERRENO, DOVUTA ALLA CONSUETUDINE EREDITARIA CHE PREVEDEVA UNA RIPARTIZIONE EQUA DEI TERRENI TRA I FIGLI.

IL CENSIMENTO 1851, DOPO LA FINE DELLA CARESTIA, CONTÒ 6.522.285 PERSONE CON UN CALO PARI AL 20%. SICCOME LE FASCE DI POPOLAZIONE NON CONTEGGIATE IN PRECEDENZA ERANO ANCHE LE PIÙ VULNERABILI, STUDI RECENTI SUPPONGONO CHE IN REALTÀ IL CALO DI POPOLAZIONE FU PARI AD UNA PERCENTUALE COMPRESA FRA IL 25% E IL 30%.

### **LA PATATA]**

---

LA PATATA ERA GIUNTA IN IRLANDA INTORNO AL 1590. NEI SUCCESSIVI 80 ANNI LA COLTIVAZIONE ERA LIMITATA AD ALCUNE AREE NEL **MUNSTER**, MA BEN PRESTO I CONTADINI SCOPRIRONO CHE LA COLTIVAZIONE DEL QUANTITATIVO DI PATATE NECESSARIE PER VIVERE RICHIEDEVA MENO TERRENO RISPETTO AD ALTRE COLTURE E RENDEVA DISPONIBILI TERRENI PER L'ALLEVAMENTO; IL *SURPLUS* VENIVA VENDUTO PERMETTENDO DEI MODESTI GUADAGNI. CIÒ FECE SÌ CHE LA COLTIVAZIONE DELLA PATATA AUMENTÒ CONSIDEREVOLMENTE



LUNGO TUTTO IL PAESE, E NEL 1750 ERA ORMAI AMPIAMENTE DIFFUSA ANCHE NELLE ALTRE PROVINCE IRLANDESI. NEI PRIMI ANNI DEL XIX SECOLO UN TERZO DELLA POPOLAZIONE, CONCENTRATA PREVALENTEMENTE NEL MUNSTER E NEL CONNACHT, CONTAVA SULL'ANNUALE RACCOLTO DI PATATE PER POTER SOPRAVVIVERE. QUANDO SI DIFFUSERO COLTURE PIÙ RICHIESTE E REDDITIZIE COME IL LINO O I CEREALI (IL CUI PREZZO AUMENTÒ DI CONSEGUENZA), FURONO INTRODOTTI NUOVI TIPI DI PATATE, E IN PARTICOLARE IL TIPO "*LUMPER*", UNA PATATA AD ELEVATA PRODUTTIVITÀ. PER LA POPOLAZIONE PIÙ POVERA I CEREALI ERANO DIVENUTI TROPPO CARI E LA PATATA DIVENNE BEN PRESTO L'ALIMENTO PRINCIPALE PER GRAN PARTE DELLA POPOLAZIONE. NEL 1700 ALMENO UN PASTO QUOTIDIANO DEI CONTADINI DEL CONNACHT CONSISTEVA DI PATATE, MENTRE NEL 1800 I PASTI DI PATATE ERANO DUE E NEL 1840 ERANO DIVENTATI TRE, PER UN CONSUMO MEDIO DI CIRCA 5-6 KG DI PATATE AL GIORNO.

DA UN PUNTO DI VISTA NUTRIZIONALE LA PATATA, SPESSO ACCOMPAGNATA DAL LATTE, FORNIVA SUFFICIENTI CARBOIDRATI, PROTEINE E SALI MINERALI PER ASSICURARE UNA DIETA RELATIVAMENTE EQUILIBRATA. LE PATATE PERÒ NON ERANO CONSERVABILI PER PIÙ DI NOVE MESI, MOTIVO PER CUI IL MESE DI GIUGNO COMINCIAVA IL PERIODO DEI COSIDDETTI *MEAL MONTHS*, I MESI DI MAGRA (MA PIÙ SPESSO DI VERA E PROPRIA FAME), IN ATTESA DEL RACCOLTO DI SETTEMBRE.

### LA PERONOSPORA DELLA PATATA



#### GLI EFFETTI DELLA PERONOSPORA

LA PATATA LUMPER, RIPRODOTTA DI STAGIONE IN STAGIONE RIUTILIZZANDO PARTI DELLE STESSE PATATE, AVEVA GIÀ DATO AVVISAGLIE DELLA PROPRIA VULNERABILITÀ A MALATTIE TROFICHE DOVUTE AD ORGANISMI PARASSITARI, PROPRIO COME LA *PHYTOPHTHORA INFESTANS*, AGENTE COMUNE ANCHE ALLA PIANTA DEL POMODORO E DELLA MELANZANA.

L'INVERNO DEL 1816 ERA STATO PARTICOLARMENTE RIGIDO E IL RACCOLTO ERA ANDATO DISTRUTTO: MIGLIAIA DI CONTADINI MORIRONO IN SEGUITO ALLA DENUTRIZIONE. LA STESSA COSA AVVENNE NEL 1820 E SI RIPETÉ

PIÙ VOLTE NEI DECENNI SUCCESSIVI. NEL 1845 SI DIFFUSE ALL'IMPROVISO UN FUNGO DAL NOME *PHYTOPHTHORA INFESTANS*, CHE, OLTRE A DANNEGGIARE LE FOGLIE DELLE PATATE, RIDUCEVA I TUBERI IN UN AMMASSO MARCESCENTE IMMANGIABILE. NEL 1845 ANDÒ PERDUTO FRA IL 33% E LA METÀ DEL RACCOLTO E IL PREZZO DELLE PATATE RADDOPPIÒ NEL CORSO DELL'INVERNO. UNA PATOLOGIA SIMILE SI ERA VERIFICATA NEL NORD-AMERICA NELLA STAGIONE PRECEDENTE, PERCIÒ SI SUPPONE CHE IL FUNGO FOSSE ARRIVATO VIA NAVE, COLPENDO PER PRIME LE ZONE SUD-OCCIDENTALI DEL PAESE E DIFFONDENDOSI POI NEL RESTO DEL PAESE, PORTATO DAL VENTO.

## LA CARESTIA]

---

I PRIMI DANNI AI RACCOLTI DI PATATE DA PARTE DI UN'INFEZIONE SCONOSCIUTA SI EBBERO NEL 1844 SULLA COSTA ORIENTALE DEGLI STATI UNITI, MENTRE NELL'AGOSTO DEL 1845 VI FURONO PRIME SEGNALAZIONI DI DANNI AL RACCOLTO DI PATATE SULL'ISOLA DI WIGHT.

I PRIMI RESOCONTI DEL SETTEMBRE DEL 1845 TRASMISERO UN CAUTO OTTIMISMO SULLA DIFFUSIONE DEL MISTERIOSO INFESTANTE CHE COLPIVA LE PATATE. LE PRIME AD ESSERE COLPITE FURONO LE CONTEE DI WEXFORD E WATERFORD. UNA SETTIMANA DOPO I PRIMI CASI VI FU UN'INCHIESTA GOVERNATIVA CHE AFFERMÒ CHE, SE ANCHE IN ALCUNE AREE IL RACCOLTO ERA ANDATO PERSO, L'ABBONDANZA DI PATATE CHE SI PROSPETTAVA PER QUELL'ANNO AVREBBE SOPPERITO ALLA PERDITA. UN MESE DOPO, AL MOMENTO DELLA RACCOLTA, UN'ALTRA INDAGINE GOVERNATIVA RIVELÒ CHE LE PERDITE ERANO BEN PIÙ CONSISTENTI.

SIR ROBERT PEEL, PRIMO MINISTRO BRITANNICO E ESPONENTE DEL PARTITO CONSERVATORE, NOMINÒ UNA COMMISSIONE GUIDATA DA DUE SCIENZIATI, JOHN LINDLEY AND LYON PLAYFAIR, PER INVESTIGARE IL PROBLEMA. I CONTADINI AVEVANO GIÀ ACCERTATO CHE LA SITUAZIONE PEGGIORAVA CON L'AUMENTARE DELL'UMIDITÀ, MA LA COMMISSIONE NON FU IN GRADO DI SPIEGARE LE CAUSE NÉ DI TROVARE UN RIMEDIO CONTRO QUELLO CHE SOLAMENTE NEL 1882 SI SCOPRÌ ESSERE UN FUNGO.

LE POSSIBILI ALTERNATIVE ERANO DUE: QUELLA DI FERMARE L'ESPORTAZIONE DI GRANO DALL'IRLANDA, SOLUZIONE CALDEGGIATA DALLA POPOLAZIONE LOCALE MA MALVISTA DAI PROPRIETARI TERRIERI, QUASI TUTTI BRITANNICI, E QUELLA DI FAR AFFLUIRE DEL CIBO VERSO L'ISOLA, SOLUZIONE RESA DIFFICOLTOSA DALLA POLITICA PROTEZIONISTA RIASSUNTA NELLE COSIDDETTE "*CORN LAWS*", UNO DEI CAPISALDI DELLA POLITICA ECONOMICA TORY. PEEL SCELSE LA SECONDA VIA, E PERCIÒ NEL NOVEMBRE DEL 1845 FURONO ACQUISTATI DAGLI STATI UNITI CEREALI PER L'EQUIVALENTE DI OLTRE 100.000 STERLINE, ALLO SCOPO DI CALMIERARE I PREZZI IN IRLANDA. IN SEGUITO FURONO ISTITUITE DELLE COMMISSIONI LOCALI DESTINATE ALLA DISTRIBUZIONE DI CIBO, RESA DIFFICOLTOSA DALLA STRUTTURA GEOGRAFICA DEL PAESE, DALLA DISPERSIONE DELLA

POPOLAZIONE, DALLA MANCANZA DI INFRASTRUTTURE E, NON DA ULTIMO, DALLA DISORGANIZZAZIONE NELLA GESTIONE DEI COSIDDETTI *RELIEF COMMITTEES*. LA MANCANZA DI ASSISTENZA PROVOCÒ SPORADICI TUMULTI E SOMMOSSE FRA LA POPOLAZIONE, CHE VENNERO AFFRONTATI CON LA PROMULGAZIONE DELL'ENNESIMO *COERCION ACT*, IN PRATICA L'INSTAURAZIONE DELLA LEGGE MARZIALE.

NELLA PRIMAVERA DEL 1846 FRA LA POPOLAZIONE PIÙ COLPITA DALLA PENURIA DI CIBO COMINCIARONO I PRIMI CASI DI "FEBBRI", LE COSIDDETTE *FEVERS*, TEMUTISSIME DALLA POPOLAZIONE E CHE NEGLI ANNI SUCCESSIVI DIVENNERO LA PRINCIPALE CAUSA DI MORTALITÀ. IL TERMINE FEBBRI ERA USATO PER DEFINIRE DUE DIVERSE PATOLOGIE, IL **TIFO** E LA **FEBBRE RICORRENTE**.

NEL GIUGNO DEL 1846 PEEL ABOLÌ, SOLO IN PARTE PER CIÒ CHE STAVA AVVENENDO IN IRLANDA, LE *CORN LAWS* AL FINE DI FACILITARE LE IMPORTAZIONI DAGLI STATI UNITI.

## LE CONSEGUENZE

---

### L'EMIGRAZIONE

L'EMIGRAZIONE DALL'IRLANDA, FIN DALL'INIZIO DEL XIX SECOLO, RAPPRESENTÒ UN FLUSSO CONTINUO ANCHE SE NON NUMEROSISSIMO. NEL 1845, A FRONTE DEL PRIMO CALO DI PRODUZIONE DELLA PATATA VI FU UN BRUSCO AUMENTO DELL'EMIGRAZIONE. IN PARTE ERANO GLI STESSI PROPRIETARI TERRIERI AD INCORAGGIARE I LORO CONTADINI A LASCIARE IL PAESE, PAGANDO LORO LA TRAVERSATA. LA PRIMA ONDATA MIGRATORIA ERA QUINDI COMPOSTA DA PERSONE IN DISCRETE CONDIZIONI FISICHE E DI SALUTE. A PARTIRE DAL 1846 VI FU PERÒ UN ESODO SENZA PRECEDENTI. MASSE ENORMI DI PERSONE ALLO STREMO DELLE FORZE SI RIVERSARONO SU OGNI POSSIBILE IMBARCAZIONE, DIRETTE PRINCIPALMENTE VERSO LE COLONIE DEL CANADA, IN OGNI PORTO DELL'EST DEGLI STATI UNITI E IN GRAN BRETAGNA E GALLES, PORTANDO CON SÉ LE MALATTIE DERIVANTI DALLA DENUTRIZIONE E SCATENANDO EPIDEMIE NEI LUOGHI DI DESTINAZIONE. L'ENORME AFFLUSSO DI PERSONE SBARAGLIÒ QUALUNQUE TENTATIVO DI ISTITUIRE DELLE LOCALITÀ DI QUARANTENA.

IN CANADA L'ISOLA DI **GROSSE ISLE**, ATTREZZATA CON UN OSPEDALE PER 200 PERSONE, FU LETTERALMENTE INVASA: LA PRIMA NAVE GIUNTA IL 17 MAGGIO DEL 1846 OSPITAVA BEN 430 CASI DI COSIDDETTA FEBBRE (TIFO), MENTRE A FINE MAGGIO LA FILA DI NAVI IN ATTESA DI SBARCARE IL LORO TRISTE CARICO ERA LUNGA DUE MIGLIA. SULL'ISOLA SONO SEPOLTE CIRCA 6.000 PERSONE.

### LA *GREAT FAMINE* OGGI

---

LA GRANDE CARESTIA È STATO UNO DEGLI EVENTI STORICI CHE PIÙ HANNO COLPITO IL POPOLO IRLANDESE E PIÙ TRAUMATIZZATO LA SOCIETÀ DELL'ISOLA. QUASI A SOTTOLINEARE IL CONTRASTO CON I TEMPI RECENTI,

FIGLI DELLA *CELTIC TIGER* CHE HA PORTATO UN BENESSERE DIFFUSO ALLA POPOLAZIONE E UN MIGLIORAMENTO EVIDENTE DELLA VITA, LA CARESTIA VIENE CONSIDERATA UN MOMENTO DA RICORDARE E COMMEMORARE, OLTRE CHE PER AIUTARE A RIFLETTERE.

MOLTI SONO GLI ARTISTI CHE HANNO PARLATO, CANTATO E SUONATO QUEL PERIODO, COSÌ COME TANTI LO HANNO SCOLPITO. UNA DELLE PRINCIPALI CANZONI CHE RICORDANO LA CARESTIA È *THE FIELDS OF ATHENRY* DI PETE ST. JOHN, OGGI QUASI UN INNO NON UFFICIALE DEGLI IRLANDESI NEL MONDO. MA SPECIALMENTE LO SCONFORTO DELLA CARESTIA EMERGE NELLE SCULTURE. VARIE SONO LE OPERE SPARSE PER TUTTO IL TERRITORIO IRLANDESE: DAL PARCO DI *ST STEPHEN'S GREEN* AL NUOVO FINANCIAL CENTER DI *DUBLINO*, FINO AL REMOTO VILLAGGIO DI *MURRISK*, NEL *MAYO*, DOVE È STATO ERETTO UN MONUMENTO NAZIONALE.

# CLONMACNOISE

a cura delle Grazie

**BENVENUTO IN UNO DEI PAESAGGI PIÙ D'EFFETTO D'IRLANDA: LE ROVINE MONASTICHE DI CLONMACNOISE**

**CERTO, PUOI ARRIVARE A CLONMACNOISE IN AUTO. MA PER VIVERE UN'ESPERIENZA DAVVERO FANTASTICA UN ANTICO SITO CRISTIANO SI APPREZZA AL MEGLIO IN BARCA.**

**SCIVOLANDO LENTAMENTE LUNGO IL FIUME SHANNON DA ATHLONE, UN AMPIO CANALE TI TRASPORTERÀ DALL'IRLANDA MODERNA AI LUSSUREGGIANTI CAMPI DI WESTMEATH, FINO A QUANDO, DIETRO UNA CURVA, TI RITROVERAI NEL BEL MEZZO DEL VI SECOLO.**



CLONMACNOISE, COUNTY OFFALY

**RISALENTI AL 545 D.C., I VASTI RESTI DI UNA CATTEDRALE, UNA TORRE A BASE CIRCOLARE, CROCI CELTICHE E NON MENO DI SETTE CHIESE NASCONDONO LE LORO ORIGINI PALUDOSE. A DIRE LA VERITÀ, CLONMACNOISE FU UN TEMPO UNO DEI PRINCIPALI CENTRI RELIGIOSI E CULTURALI IN EUROPA.**

**FONDATA DA SAN CIARÁN MAC A TSAOR ("FIGLIO DEL CARPENTIERE"), CLONMACNOISE ERA SITUATA ALL'INTERSEZIONE DEL FIUME SHANNON E DELLA STRADA PRINCIPALE CHE ALL'EPOCA COLLEGAVA L'IRLANDA DA EST A OVEST, UNA POSIZIONE STRATEGICA CHE SI DIMOSTRÒ CRUCIALE PER LA SUA CRESCITA.**

**NEL IX SECOLO, ERA IL MONASTERO PIÙ FAMOSO D'IRLANDA INSIEME A CLONARD E DESTINAZIONE PRESCELTA DA STUDIOSI DI TUTTA EUROPA. TRA IL IX E L'XI SECOLO DIVENNE PERSINO IL LUOGO DI SEPOLTURA DEI RE SUPREMI DI TARA.**

## **BIOGRAFIA**

**NATO NEL 516, NELLA CONTEA DI [ROSCOMMON](#), CIARÁN ERA FIGLIO DI BEOIT, UN CARPENTIERE COSTRUTTORE DI CARRI, ORIGINARIO DELLA [CORNOVAGLIA](#) O DELL'[ULSTER](#) SECONDO ALTRE FONTI. FU UNO DEI "[DODICI APOSTOLI D'IRLANDA](#)" CHE STUDIARONO ALLA SCUOLA DI SAN [FINNIAN DI CLONARD](#) DOVE CIARÁN STESSO POI DIVENNE INSEGNANTE. SECONDO UNA LEGGENDA CIARÁN AVEVA UNA VOLPE ADDESTRATA A PORTARE I SUOI SCRITTI AL SUO MAESTRO FINNIAN IN UNA BORSA, MA UN GIORNO LA VOLPE, RIDIVENNE**

SELVATICA E SBRANÒ IL CONTENITORE DISTRUGGENDO TUTTI I MANOSCRITTI DEL SANTO. POI CIARÁN SI SPOSTÒ A [INIS MOR](#) ALLE [ISOLE ARAN](#) DOVE FU ORDINATO SACERDOTE DAL SUO MAESTRO [SANT'ENDA DI ARAN](#), IL QUALE GLI SUGGERÌ DI COSTRUIRE UNA CHIESA E UN MONASTERO NEL MEZZO DELL'[IRLANDA](#): CIARÁN PERCIÒ, NEL [544](#), INSIEME A OTTO CONFRATELLI, TRA I QUALI IL SUO MAESTRO [SAN DIARMUID DI CLONARD](#), FONDÒ IL MONASTERO DI [CLONMACNOISE](#), NELLA CONTEA DI [OFFALY](#), AL CONFINE TRA LE GRANDI REGIONI IRLANDESI DEL [CONNAUGHT](#), DEL [MUNSTER](#) E DEL [LEINSTER](#), IL QUALE, ANCHE PER LA SUA POSIZIONE GEOGRAFICA, DIVENNE UNA DELLE PIÙ FIORENTI COMUNITÀ RELIGIOSE D'IRLANDA, FINO AL [1552](#). POCCHI MESI DOPO, IL PRINCIPE [DIARMAIT MAC CERBALL](#), CHE SAREBBE STATO IL PRIMO CRISTIANO [SOVRANO SUPREMO D'IRLANDA](#) ("HIGH KING"), VENNE A [CLONMACNOISE](#) PER AIUTARE CIARÁN A COSTRUIRE LA SUA PRIMA CHIESA. CIARÁN DIEDÉ UNA REGOLA MOLTO AUSTERA AI SUOI MONACI: [SAN CARTAGO IL VECCHIO](#) FU SUO DISCEPOLO.

## LA LEGGENDA

LA LEGGENDA RACCONTA CHE LA VIRTÙ DI CIARÁN ERA COSÌ EVIDENTE CHE MOLTI MONACI, GELOSI, PREGAVANO AFFINCHÉ MORISSE GIOVANE. NEL [549](#), DOPO QUATTRO ANNI DAL SUO ARRIVO A [CLONMACNOISE](#) (MA, SECONDO UN'ALTRA TRADIZIONE, DOPO SETTE MESI), A SOLI 33 ANNI DI ETÀ, CIARÁN MORÌ DI [PESTE](#) O DI [FEBBRE GIALLA](#). CHIESE AI SUOI DISCEPOLI DI LASCIARE IL SUO CORPO A CONSUMARSI SULLA CIMA DI UNA COLLINA "COME SI LASCIA IL CORPO DI UN CERVO MALATO", MA IL SUO DESIDERIO NON FU ESAUDITO E LA SUA TOMBA DIVENNE LUOGO DI PELLEGRINAGGIO. SAN CIARÁN ERA GRANDE AMICO DI [SAN KEVIN](#) DI GLENDALOUGH. SAPENDO CHE CIARÁN STAVA PER MORIRE, KEVIN LO ANDÒ A TROVARE A [CLONMACNOISE](#), MA ARRIVÒ TRE GIORNI DOPO LA SUA MORTE. ALLORA LO SPIRITO DI CIARÁN RIENTRO NEL SUO CORPO, COSÌ CHE POTÉ ABBRACCIARE L'AMICO OSPITE. STETTERO INSIEME MOLTO TEMPO IN CONVERSAZIONE E CIARÁN REGALÒ A KEVIN UNA CAMPANA D'ARGENTO COME SEGNO DI AMICIZIA.

SECONDO LA TRADIZIONE, LA VOCAZIONE DI CIARÁN FU OSTEGGIATA DAI GENITORI, PERTANTO EGLI ABBANDONÒ LA CASA PATERNA SENZA MEZZI DI SUSSISTENZA: UNA MUCCA LO SEGUI SPONTANEAMENTE E NUTRÌ LUI E POI ANCHE I SUOI MONACI PER TUTTA LA VITA, PRODUCENDO GRANDI QUANTITÀ DI LATTE. QUANDO ESSA MORÌ LA SUA PELLE VENNE CONCIATA E RESA PERGAMENA E SU DI ESSA CIARÁN SCRISSE IL *LEOBR NA H'UIDRE*, IL "LIBRO DELLA MUCCA DAI COLORI SCURI", UNA DELLE PIÙ ANTICHE E IMPORTANTI COLLEZIONI DI TESTI IRLANDESI, IN VERITÀ RACCOLTI DALL'AMANUENSE IRLANDESE MÁEL MUIRE MAC CÉLECHAIR, NEL [XII SECOLO](#). IL LIBRO CONTIENE IL FAMOSO POEMA EPICO IRLANDESE *TÁIN BÒ CUAILNGE*. LA PELLE VENNE CONSERVATA COME UNA RELIQUIA A [CLONMACNOISE](#): SECONDO LA TRADIZIONE, CHI AVESSE ESALATO L'ULTIMO RESPIRO SULLA PELLE SCURA, SAREBBE ANDATO DIRETTAMENTE IN PARADISO.

## ARTE ETERNA

LE PRIME STRUTTURE IN LEGNO DI CLONMACNOISE DEL IX SECOLO INIZIARONO A ESSERE SOSTITUITE DA EDIFICI IN PIETRA, PIÙ RESISTENTI. LE IMPONENTI ROVINE DI OGGI, MOLTE DELLE QUALI SONO STATE SOTTOPOSTE A GRANDI LAVORI DI RESTAURO, RIFLETTONO LE FEBBRILI ATTIVITÀ CHE UN TEMPO CONTRADDISTINGUEVANO QUESTI LUOGHI: NELL'[XI SECOLO](#) IN QUESTI LUOGHI VIVEVA E LAVORAVA L'INCREDIBILE NUMERO DI 1.500-2.000 PERSONE.

CAMMINANDO TRA LE ODIERNE ROVINE RICOPERTE DI LICHENI, È SEMPLICE IMMAGINARE I PASSI AFFRETTATI DEI MONACI, IL RUMORE DEGLI ARNESI E LE OPERE DEGLI ARTISTI CHE PRODUCEVANO DI TUTTO, DA MANOSCRITTI A OPERE IN PIETRA E METALLO. UNA DELLE OPERE D'ARTE PIÙ IMPONENTI È RAPPRESENTATA DALL'ELABORATO BISHOP'S CROZIER (PASTORALE DEGLI ABATI), ORA IN MOSTRA NEL NATIONAL MUSEUM OF IRELAND...

TALE FU L'IMPORTANZA DI CLONMACNOISE PER LA TRADIZIONE CRISTIANA DELL'ISOLA CHE SI DICE CHE SAN CIARÁN TORNÒ QUI SECOLI DOPO LA SUA MORTE PER COLPIRE UN SACCHEGGIATORE CON IL SUO BASTONE D'ORO.

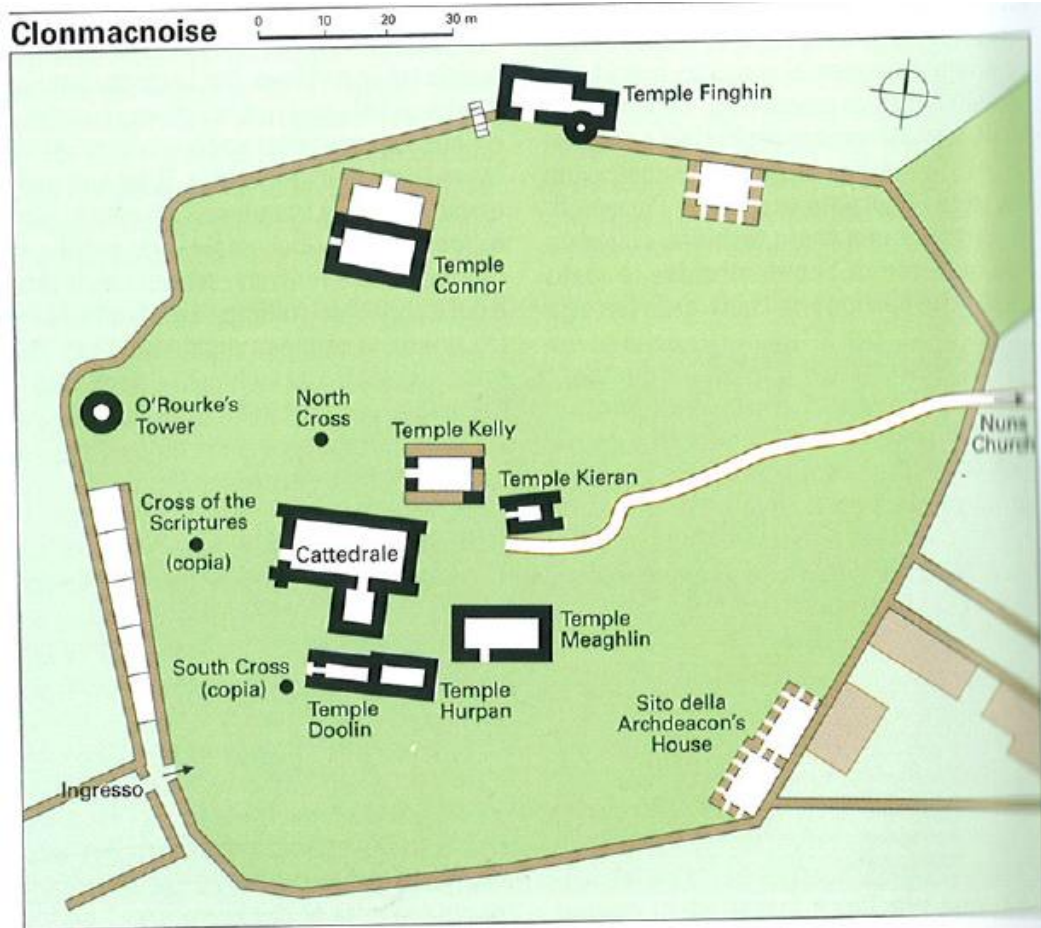
## CROCI CELTICHE

TRE STELLE DI CLONMACNOISE SONO LE SPLENDIDE CROCI CELTICHE, ORA PROTETTE DALL'INCLEMENZA DEL CLIMA IRLANDESE NELL'OTTIMO INTERPRETIVE CENTRE (CON COPIE CONVINCENTI NELLE POSIZIONI ORIGINALI). LA PIÙ FAMOSA È LA *CROCE DELLE SCRITTURE*, ALTA QUATTRO METRI, LA CUI ARENARIA È ABILMENTE INCISA CON INTRICATE FIGURE SU TUTTI E QUATTRO I LATI.

NON FU FINO AL XII SECOLO, OLTRE 500 ANNI DOPO LE SUE ORIGINI, CHE CLONMACNOISE INIZIÒ IL SUO DECLINO DOVUTO ALL'INFLUSSO DI ORDINI RELIGIOSI CONCORRENTI DAL CONTINENTE E ALL'ESPANSIONE DI ATHLONE COME CITTÀ A NORD.

MA PAPA GIOVANNI PAOLO II EBBE SICURAMENTE IN GRANDE CONSIDERAZIONE CLONMACNOISE TANTO DA INCLUDERLA NELLA SUA FAMOSA VISITA IN IRLANDA NEL 1979. E LA SUA IMPORTANZA E POPOLARITÀ STORICA PRESSO I VISITATORI CONTINUA ANCORA, QUASI 1.500 ANNI DOPO.

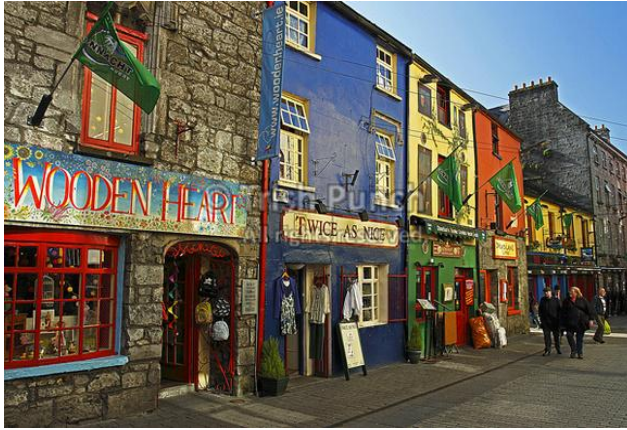






# Galway

DI MAURO GALWAY CAROLI



LA SPICCATA VIVACITÀ CULTURALE, GLI EDIFICI DALLE LINEE INTERESSANTI, LA PRESENZA DI COLLEGE E UNIVERSITÀ E IL CENTRO STORICO TRABOCCANTE DI VITA FANNO DI GALWAY UNA META AMBITA DA VIAGGIATORI E TURISTI PROVENIENTI DA OGNI PARTE DEL MONDO. **GALWAY (GAILLIMH)**, CHE PRENDE IL NOME DALLA OMONIMA BAIА CHE SI AFFACCIA SULL'OCEANO ATLANTICO SULLA COSTA OVEST DELL'ISOLA, OLTRE AD ESSERE IL PORTO PRINCIPALE DELLA REPUBBLICA IRLANDESE, È LA QUARTA CITTÀ PER DENSITÀ DI POPOLAZIONE (CIRCA 73-000 ABITANTI) E NE È CONSIDERATA LA CAPITALE CULTURALE, IN QUANTO DURANTE TUTTO L'ANNO ORGANIZZA MOLTI EVENTI CULTURALI E ARTISTICI. NEGLI ULTIMI ANNI HA AVUTO UNO SVILUPPO IMPETUOSO, MA CHE NON NE HANNO INTACCATO LE CARATTERISTICHE IN ALCUN MODO. INFATTI, QUASI TUTTI GLI OSSERVATORI DICONO CHE IL NUOVO DINAMISMO IRLANDESE SI ESPRIME ALLA PERFEZIONE CON GALWAY, DOVE SI HA UNA SENSAZIONE DI SPENSIERATEZZA E DIVERTIMENTO PIÙ PRESENTI CHE ALTROVE.

LA CITTÀ È MOLTO CARATTERISTICA ED È UNA META FREQUENTATA DAI TURISTI, SOPRATTUTTO A LUGLIO QUANDO SI TIENE IL **GALWAY ARTS FESTIVAL**, O TRA AGOSTO E SETTEMBRE QUANDO HA LUOGO IL **GUINNESS OYSTER FESTIVAL**, TUTTO A BASE DI OSTRICHE, GUINNESS E MUSICA A VOLONTÀ. IL CUORE DELLA CITTÀ PARTE DA **EYRE SQUARE**, CENTRO ANCHE DELLA VITA CITTADINA CON NUMEROSI BAR, PUB, LOCALI, RISTORANTI E NEGOZI, DOVE CI SI PUÒ RILASSARE O DIVERTIRE IMMERSI NELL'ATMOSFERA DI FESTA CHE SPIRA PER LE VIE DI QUESTA CITTADINA SORRIDENTE. ADDENTRANDOSI DA LÌ NEL CUORE DELLA CITTÀ SI INCONTRANO LE VIE CENTRALI: **WILLIAMSGATE ST**, **SHOP ST** (LA VIA PER ECCELLENZA PER GLI AMANTI DELLO SHOPPING), **HIGH**



ST, BRIDGE ST, QUAY ST, MARKETPLACE, CHE CONFLUISCONO FINO AL VECCHIO PORTO (**OLD DOCK**) DOVE SI TROVA LO **SPANISH ARCH**, ARCO COSTRUITO NEL 1584 PER DELIMITARE LE MURA DI CINTA DELLA CITTÀ, CHIAMATO DAGLI ABITANTI "**THE HEAD OF THE WALL**" CHE, SEPARATO DAL FIUME **CORRIB**, SI AFFACCIA SULLA ZONA DI **CLADDAGH**.

IL PRINCIPALE EDIFICIO STORICO DELLA CITTÀ È LA CATTEDRALE GOTICA RISALENTE AL 1320 E DEDICATA A **ST. NICHOLAS**. AL SUO INTERNO CI SONO UNA FONTE BATTESIMALE CINQUECENTESCA E UNA INTERESSANTE LASTRA TOMBALE DEL 1200, CHIAMATA LA **CRUSADER'S TOMB**, LA TOMBA DEL CROCIATO. DAVANTI AL SAGRATO DELLA CATTEDRALE OGNI SABATO MATTINA SI TIENE IL PITTORESCO MERCATO DI PRODOTTI ARTIGIANALI E ALIMENTARI, IN UN TRIPUDIO DI COLORI E PROFUMI CHE ATTIRA SPECIALMENTE I TURISTI VENUTI DA LONTANO, CURIOSI DI SCOPRIRE UNA CULTURA DIFFERENTE. DIETRO LA CATTEDRALE DI **ST. NICHOLAS** SI TROVA LA **LUNCH'S WINDOW**, IN UN PUNTO DOVE SONO STATI RIMONTATI SU UN MURO DI PIETRA, SENZA PARTICOLARE CRITERIO, VARI ELEMENTI PRESI DA VARI ALTRI EDIFICI. UNO DI QUESTI È LA CORNICE DI UNA FINESTRA CHE È COLLEGATO A UN EPISODIO ACCADUTO NEL 1493. SI DICE CHE PROPRIO DA QUELLA FINESTRA L'ALLORA SINDACO **JAMES LYNCH FITZSTEPHEN** AVESSSE IMPICCATO SUO FIGLIO, CONDANNATO PER UN OMICIDIO. SICCOME LA GENTE AVEVA PAURA DELLA POTENZA DELLA FAMIGLIA **LYNCH** NESSUNO TRANNE APPUNTO IL PADRE FU DISPOSTO A ESEGUIRE LA SENTENZA. PER SECOLI LA FAMIGLIA **LYNCH**, INFATTI, È STATA PADRONA AUTORITARIA E INDISCUSSA DELLA CITTÀ. OGGI CI LASCIA DELLE TRACCE DEGNE DI AMMIRAZIONE NEL BELLISSIMO **LYNCH CASTLE**, FORTEZZA DEL 1400 CHE OSPITA ATTUALMENTE LA SEDE DI UNA BANCA AL PIANO TERRA, LE CUI PARETI SONO ADORNATE DI SPLENDIDI ARAZZI E STEMMI SIGNORILI.

IN CITTÀ SORGONO POI ALCUNI MUSEI INTERESSANTI, PRIMO FRA TUTTI IL **GALWAY CITY MUSEUM**, CHE ILLUSTRRA LA VITA ODIERNA E PASSATA DI GALWAY E DEI SUOI ABITANTI. PER GLI APPASSIONATI DI LETTERATURA, POI, DA NON PERDERE È IL **NORA BARNACE HOUSE MUSEUM**, ALLESTITO NELLA CASA DI UNA DELLE COMPAGNE CHE LO SCRITTORE **JAMES JOYCE** EBBE IN VITA, DOVE L'AUTORE TRASCORSE MOLTI ANNI INTENTO NELLA SCRITTURA DELLE SUE OPERE.

DOPO AVER VISTO LA PARTE DELLA "**OLD CITY**" PIENA DI NEGOZI E PUBS, LA COSA MIGLIORE È FARSÌ UNA PASSEGGIATA NELLE VIUZZE ADIACENTI PER SCOPRIRE LE PARTI E GLI ANGOLI PIÙ CARATTERISTICI E NASCOSTI DELLA CITTÀ. È MOLTO BELLA ANCHE LA PARTE CHE COSTEGGIA IL FIUME **CORRIB**, LA **NUN'S ISLAND**, COME UNA PICCOLA "**ILE DE LA CITÈ**" PARIGINA CHE SI TROVA QUASI ALLA FOCE DEL FIUME.

PER CHI INVECE HA INTENZIONE DI VISITARE LE **ISOLE ARAN** OCCORRE RICORDARE CHE DAL CENTRO DELLA CITTÀ A **ROS AN MILL**, DOVE SI TROVANO PORTO E AEROPORTO PER LE ISOLE (DAL VICINO VILLAGGIO DI **INVERIN**, PARTONO PICCOLI VOLI DIRETTI) CI SONO CIRCA 45 MINUTI DI STRADA, TRAFFICO IN USCITA DA

GALWAY PERMETTENDO. LA STRADA COSTIERA TRA L'ALTRO È MOLTO BELLA, QUINDI È BELLISSIMO GODERSI IL PANORAMA.

AL CONFINE DELLE CONTEE DI GALWAY E CLARE, SI TROVA INVECE UNO DEI CASTELLI PIÙ FOTOGRAFATI D'IRLANDA, IL DUNGUAIRE CASTLE. LO SCORCIO CHE REGALA QUESTO PICCOLO MANIERO AFFACCIATO SU



UN'ANSA DELL'OCEANO È ASSOLUTAMENTE UNO DEI PIÙ SUGGESTIVI D'IRLANDA: SIA CHE LO SI VEDA CON UNA BRUMA DENSA, CHE TUTTO AVVOLGE CON LA SUA ATMOSFERA SPETTRALE, O CON UN CIELO BLU CRISTALLINO, CHE FA RISALTARE IL RIFLESSO DEL CASTELLO SULL'ACQUA COBALTO COME UNO SPECCHIO PERFETTO,

SI RIMANE SBALORDITI DALLA SUA BELLEZZA POETICA CHE SEMBRA USCITA DA UN ROMANZO ROMANTICO. CON LA SUA POSIZIONE SCENOGRAFICA A DUE PASSI DALLE CLIFFS È UNA META DA NON PERDERE ANCHE NEL CASO NON SI RIESCA A VISITARLO AL SUO INTERNO. IL PANORAMA CHE REGALA MERITA UNA SOSTA. IL CASTELLO È VISITABILE DA MAGGIO A OTTOBRE. NELLO STESSO PERIODO VENGONO ORGANIZZATE DELLE CENE MEDIEVALI DI GRUPPO CON MUSICA TRADIZIONALE, CUCINA LOCALE, CANTASTORIE E ATTORI IN COSTUME CHE IMPERSONANO I REALI DEL CASTELLO. E' NECESSARIA LA PRENOTAZIONE ED È UN MODO MOLTO SUGGESTIVO PER VISITARE IL CASTELLO. SE DOVESTE TROVARLO CHIUSO È PERÒ PERCORRIBILE UN SENTIERO UN PO' IMPERVIO CHE SEGUE IL PERIMETRO DEL CASTELLO PER FARE FOTO CON ANGOLAZIONI INTERESSANTI.



## COSA MANGIARE

NEL CENTRO STORICO DELLA CITTÀ È POSSIBILE TROVARE DI TUTTO, DAI NEGOZI CHE VENDONO L'ARTIGIANATO LOCALE AI PUB PIÙ CARATTERISTICI E ANTICHI DELLA ZONA E RISTORANTI DOVE SI MANGIA

OTTIMO PESCE. SI CONSIGLIA DI ASSAGGIARE LE OTTIME **OSTRICHE** PESCATE NELLA BAIÀ BEVENDO UN'OTTIMA **GUINNESS**.

ALTRO PIATTO TIPICO CHE MERITA L'ASSAGGIO È LA **GALWAY'S CHOWDER**. LA CHOWDER È UNA PARTICOLARE ZUPPA DI PESCE, ED IN PARTICOLARE A GALWAY È ECCEZIONALE!

PER CHI AMA GLI **IRISH PUBS** C'È L'IMBARAZZO DELLA SCELTA, RIGOROSAMENTE ALLE 22 SCATTA LA MUSICA DAL VIVO, DA QUELLA TRADIZIONALE IRISH, ALLE COVER BAND PASSANDO PER I MIX PIÙ ESTREMI. L'IDEALE SEMPRE È TROVARE UN PUB (MAGARI FUORI DALLA BOLGIA TURISTICA) CON LA MUSICA TRADIZIONALE, IN MODO DA TUFFARSI TOTALMENTE NEL CUORE DI QUESTA TERRA.

## **CLIMA**

IL CLIMA DI GALWAY SI CARATTERIZZA PER I SUOI INVERNI NON ECCESSIVAMENTE FREDDI, LE CUI TEMPERATURE VARIANO TRA UNA MINIMA MEDIA DI 1,8°C E UNA MASSIMA DI 7,3°C IN GENNAIO, IL MESE PIÙ RIGIDO; IL MESE PIÙ CALDO È LUGLIO, CON MINIME CHE SI AGGIRANO INTORNO AGLI 11°C E MASSIME MEDIE CHE NON SUPERANO I 20°C. IL MESE PIÙ SOGGETTO A PRECIPITAZIONI È OTTOBRE, DURANTE IL QUALE CADONO CIRCA 132 MM DI PIOGGIA, SEGUITO DAL MESE DI DICEMBRE CON I SUOI 124 MM.

## **CENNI STORICI**

PURTOPPO GALWAY È ANCHE TRISTEMENTE FAMOSA PER ESSERE STATA LA ZONA DA DOVE PARTIVANO LE **"FAMINE BOATS"**. L'IRLANDA FU COLPITA DA DUE CARESTIE, LA PRIMA NEL 1740 E LA TRISTEMENTE FAMOSA **"GREAT FAMINE"** CHE INIZIÒ A COLPIRE L'IRLANDA DAL 1845 AL 1851, DECIMANDONE LA POPOLAZIONE. GLI IRLANDESI DOPO AVER PERSO TUTTO E STREMATI DALLA CARESTIA INIZIARONO AD EMIGRARE VERSO LE COSTE AMERICANE, IMBARCANDOSI SU QUESTE NAVI, CHE VENIVANO PIÙ COMUNEMENTE CHIAMATE LE **"COFFIN BOATS"** (NAVI BARA) PROPRIO DAL CONNAGHT; CI SONO MOLTE PEZZI TRADIZIONALI DI MUSICA IRLANDESE CHE TRATTANO QUESTO ARGOMENTO, E IL PEZZO PIU' FAMOSO È **"THE FIELD OF ATHENRY"**, UNA ZONA CHE SI TROVA PROPRIO ALLE SPALLE DI GALWAY. QUESTE NAVI ERANO DELLE VERE E PROPRIE NAVI DELLA MORTE. MOLTISSIMI DI LORO NON RIUSCIRONO MAI AD ARRIVARE A DESTINAZIONE, MORENDO A BORDO DI STENTI E CONSUMATI DALLA FAME. LE CARESTIE HANNO SEGNATO DURAMENTE LA STORIA IRLANDESE, SOPRATTUTTO PERCHÈ A QUEL TEMPO ESSENDO ANCORA SOTTO LA CORONA INGLESE, NON SONO STATI AIUTATI MINIMAMENTE DA CHI LI HA SFRUTTATI PER SECOLI. DI FRONTE ALLO SPANISH ARCH NELLA ZONA DELL'OLD DOCK C'È LA ZONA DI **CLADDAGH** CHE HA DATO ORIGINE AL FAMOSO ANELLO, UNO DEI SIMBOLI PIÙ IMPORTANTI DELLA TRADIZIONE IRLANDESE. L'ORIGINE DI QUESTO ANELLO VIENE FATTA RISALIRE AL

TEMPO DEI CELTI AL DIO DAGDA, PADRE DEGLI DEI CHE AVEVA CAPACITÀ DI FAR SPLENDERE IL SOLE, AL QUALE APPARTIENE LA LEGGENDA DELLA MANO DESTRA, E A DANU, DEA DELLA TERRA E MADRE UNIVERSALE DEI CELTI, ALLA QUALE APPARTIENE LA LEGGENDA DELLA MANO SINISTRA. SULLA QUAY ST. FONDATA NEL 1750 È POSSIBILE TROVARE ANCORA LA BOTTEGA DI THOMAS DILLON, UNO DEI PRIMI ARTIGIANI DELLA LAVORAZIONE DEI **CLADDAGH RINGS**, CHE HA TRAMANDATO DI GENERAZIONE IN GENERAZIONE FINO AI GIORNI NOSTRI LA TRADIZIONE DEGLI ANELLI. NELLA BOTTEGA STORICA C'È ANCHE UN MUSEO DEDICATO A QUESTI ANELLI.

---

# Scogliere di Moher

Da Wikipedia, l'enciclopedia libera. a cura di Maurizio BenBen Benesso

**LE SCOGLIERE DI MOHER** (*AILLTE AN MHOHAIR*, CHE SIGNIFICA "SCOGLIERE DELLA ROVINA", IN GAELICO IRLANDESE E, SPESSO NON TRADOTTO, **CLIFFS OF MOHER** IN INGLESE) SONO IMPRESSIONANTI E SUGGESTIVE SCOGLIERE A PICCO SUL MARE SITUATE VICINO AL VILLAGGIO DI DOOLIN SULLA COSTA OCCIDENTALE DEL CLARE, CONTEA DELLA REPUBBLICA D'IRLANDA. META TURISTICA CELEBRE IN TUTTO IL MONDO, È UNO DEI LUOGHI PIÙ VISITATI DELL'ISOLA D'IRLANDA. IL PUNTO PIÙ ALTO DELLE SCOGLIERE, CHE SONO LUNGHE CIRCA OTTO CHILOMETRI, RAGGIUNGE I 214 METRI D'ALTEZZA SULL'OCEANO ATLANTICO, MENTRE LA PROPAGGINE PIÙ MERIDIONALE, *HAG'S HEAD* ("CAPO HAG") SCENDE A 120 METRI.



PANORAMICA

## COLLOCAZIONE GEOGRAFICA DELLE SCOGLIERE

NONOSTANTE SIANO UN LUOGO ALTAMENTE TURISTICO E BEN ATTREZZATO CON CENTRO VISITATORI E PARCHEGGIO GESTITO DALLA *SHANNON HERITAGE* (CHE GESTISCE ANCHE LA TORRE O'BRIEN, UN PICCOLO EDIFICIO SU UNA PARTE DELLA SCOGLIERA), CI SONO NUMEROSI SENTIERI NON CHIUSI CHE ENTRANO IN PROPRIETÀ PRIVATE E CHE PASSANO SPESSO SUL PRECIPIZIO, REGOLARMENTE BATTUTI DAI VISITATORI NONOSTANTE SIA FORMALMENTE VIETATO.

## POSIZIONE

LE SCOGLIERE SONO SITUATE SULLA PARTE NORD-OCCIDENTALE DELLA COSTA DEL CLARE, IN PIENA IRLANDA OCCIDENTALE. POSSONO ESSERE RAGGIUNTE VIA AUTOMOBILE DA GALWAY PERCORRENDO LA STRADA DEL BURREN CHE PASSA PER LISDOONVARNA FINO A DOOLIN E DI LÌ LA STRADINA PANORAMICA, DATO CHE IL VILLAGGIO È POCO PRIMA DELLE FALESIE, OPPURE DALLA STRADA PROVENIENTE DA LISCANNOR (DA CUI ARRIVANO LE STRADE PRINCIPALI DA ENNIS E KILKEE).

## MORFOLOGIA

---

LE PARETI DELLE SCOGLIERE SONO FORMATE DA STRATI DI ROCCIA SCISTOSA, ARENARIA E ROCCIA SEDIMENTARIA FORMATASI FRA LE DUE PRECEDENTI. IL TAGLIO NETTO DEL TERRENO MOSTRA UNA PANORAMICA DELLA FORMAZIONE GEOLOGICA DURATA MILIONI DI ANNI, CON OVVIAMENTE LO STRATO PIÙ ANTICO IN FONDO, A RIDOSSO DEL MARE. IL SENTIERO CHE PARTE DA DOOLIN, E CHE FA COMPIERE LA SCALATA COMPLETA, È UN AUTENTICO VIAGGIO ALL'INTERNO DELL'EVOLUZIONE DEL SUOLO TERRESTRE.

IL PUNTO PIÙ ALTO, CON 240 METRI DI PRECIPIZIO, È KNOCKARDAKIN, POCO A NORD-EST DELLA O'BRIEN TOWER, NIENT'ALTRO CHE IL PUNTO PIÙ ALTO DI UNA SERIE DI COLLINE CHE L'EROSIONE DI MILIONI DI ANNI HA TAGLIATO NEL LATO OCCIDENTALE. NELLA PARTE SETTENTRIONALE LE SCOGLIERE SONO ORIENTATE VERSO NORD-OVEST, CON IL PRECIPIZIO GIRATO VERSO SUD-EST.

GLI STRATI DI ARENARIA, MOLTO PIÙ RESISTENTI DEGLI ALTRI TERRENI PRESENTI ALL'EROSIONE, SPORGONO IN VARI TRATTI PARAGONATI AGLI ALTRI STRATI, E FORMANO ANCHE, PROPRIO VICINO ALLA TORRE, UNA TERRAZZA NATURALE DALLA QUALE MOLTI SI AFFACCIANO, SFIDANDO LE VERTIGINI.

LE ROCCE, ANCHE SE OGGI SI TROVANO A 200 METRI D'ALTEZZA, ERANO UNA VOLTA, ALMENO FINO A 300 MILIONI DI ANNI FA, UN FONDALE MARINO, FORMATE DAL DEPOSITO DEL DELTA DI UN FIUME.

## PUNTI DI INTERESSE

---

### LA O'BRIEN'S TOWER



TORRE DI O'BRIEN DALL'ESTERNO E ALL'INTERNO

AL CENTRO DI UNO DEGLI SPERONI ROCCIOSI PIÙ ALTI È SITUATA LA *O'BRIEN'S TOWER*, UNA TORRE CIRCOLARE IN PIETRA DI DUE PIANI COSTRUITA NEL 1835 DA SIR CORNELLIUS O'BRIEN, PRESUNTO DISCENDENTE DI BRIAN BORUMA, COME OSSERVATORIO PER I GIÀ NUMEROSI VISITATORI DEL TEMPO: DALLA TORRE POSSONO ESSERE INDIVIDUATI VARI SITI FAMOSI IRLANDESI, COME LEISOLE ARAN (FACILMENTE INDIVIDUABILI ANCHE DALLE SCOGLIERE), LA BAIA DI GALWAY E LE MONTAGNE MAUMTURK NEL CONNEMARA.

EDIFICIO MOLTO SEMPLICE E DI DIMENSIONI CONTENUTE, PRESENTA UN CONNUBIO DI DUE STRUTTURE CILINDRICHE, UNA DELLE QUALI PIÙ PICCOLA, ENTRAMBE A PIANTA CIRCOLARE, ARTICOLATE SU TRE PIANI, FINESTRATE E MERLATE IN CIMA. ALL'INTERNO OSPITA UN NEGOZIO DI SOUVENIR E DEI CANNOCCHIALI PER I PANORAMI. NELL'ESTATE DEL 2006 L'ACCESSO ALLA TORRE È STATO CHIUSO TEMPORANEAMENTE PER LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE, CAUSANDO NON POCO DISAPPUNTO FRA I TURISTI.

SEMPRE O'BRIEN FU L'IDEATORE DELLA O'BRIEN TOWER CHE FECE COSTRUIRE PER FAR COLPO SULLE SIGNORE IN VISTA, E LA LEGGENDA NARRA CHE LE SIGNORE VENIVANO ATTRATTE E INSEGUITE INTORNO ALLA TORRE PER ESSERE BACIATE DA SIR CORNELLIUS SOTTO L'ARCHETTO, CON LA SCUSA CHE PORTASSE FORTUNA; DA ALLORA C'È L'USANZA DI FARE DUE GIRI DI CORSA INTORNO ALLA TORRETTA E PASSARE SOTTO L'ARCHETTO PERCHÉ PORTA APPUNTO FORTUNA, E ANCORA OGGI QUESTO RITO VIENE RIPETUTO DA MOLTI TURISTI.

### *BREANAN MÓR* E GIANT'S CAVE



***BREANAN MÓR*** È IL PICCOLO, SE TALE SI PUÒ DEFINIRE, SPERONE ROCCIOSO A PUNTA, ISOLATO DAL RESTO DELLA SCOGLIERA, PROBABILMENTE DERIVATO DAL RISULTATO DI UN CROLLO DELLA PARETE DELLA SCOGLIERA IN TEMPI LONTANI (OGGETTI SIMILI SONO FACILMENTE RISCOINTRABILI IN IRLANDA ANCHE A DOWNPATRICK HEAD E KILKEE). SITUATO PROPRIO DAVANTI ALLA FALESIA SULLA QUALE È STATA COSTRUITA LA O'BRIEN'S TOWER, È ALTO CIRCA 70 METRI E SPESSO AVVICINATO DALLE BARCHE TURISTICHE CHE PARTONO DA DOOLIN PER VISITARE LE SCOGLIERE DAL MARE.

LE STESSA BARCHE SPESSO CONDUCONO I TURISTI A UN ALTRO PUNTO ABBASTANZA VICINO AL *BREANAN MÓR*, FORMATO DA UNA SERIE DI GROTTA MARINE SCAVATE DAL MARE ALL'INTERNO DI VARIE FALESIE, TRA LE QUALI SPICCA LA "GROTTA DEL GIGANTE" (*GIANT'S CAVE*), UN'IMPRESSONANTE CAVITÀ ALTA CIRCA 100 METRI, MOLTO PIÙ DELLE ALTRE, E BEN VISIBILE DALLA TORRE.

### ***WORM TRAIL***

CAMMINANDO DAL CENTRO VISITATORI FINO AL PUNTO PANORAMICO, È POSSIBILE NOTARE DELLE LASTRE DI PIETRA MOLTO PIATTE CHE COSTEGGIANO IL SENTIERO. I SEGNI CHE LE CARATTERIZZANO, A FORMA DI SERPENTINA, SONO TRACCE DEL PASSAGGIO DI ALCUNI ANIMALI INVERTEBRATI DI 320 MILIONI DI ANNI FA, ALLA RICERCA DI CIBO IN QUELLO CHE A QUEL TEMPO ERA FANGO.

A POCHÉ CENTINAIA DI METRI, SU UN VASTO TAVOLATO DI ARENARIA SPORGENTE, PER CUI ABBASTANZA PERICOLOSO, CI SONO FORME NERE DI CIRCA 2 CM, OVVERO FOSSILI DI GONIATITIDA, UN GRUPPO ANIMALE SOTTOMARINO CHE A QUEL TEMPO NUOTAVANO NELL'OCEANO.

### **CENTRO VISITATORI E SFRUTTAMENTO TURISTICO**

LE SCOGLIERE DI MOHER POSSONO ESSERE VISITATE DAI TURISTI SIA IN CIMA CHE PER MARE: IN QUEST'ULTIMO CASO È POSSIBILE PRENDERE UNA NAVE TURISTICA CHE PARTE REGOLARMENTE, OCEANO PERMETTENDO, DAL CARATTERISTICO PORTO DI DOOLIN E NAVIGA DAL VILLAGGIO FINO ALLA PARTE CENTRALE, AVVICINANDO LE GROTTA E IL *BREANAN MOR*.

LA CIMA DELLE FALESIE, INVECE, È RAGGIUNTA DA PULLMAN CHE PARTONO DA GALWAY E ALTRE LOCALITÀ VICINE O, OVVIAMENTE, VIA AUTOMOBILE.

ESSENDO UN'ATTRAZIONE TURISTICA NOTEVOLE, GIÀ DA INIZIO ANNI NOVANTA È PRESENTE SUL LUOGO UN CENTRO VISITATORI CON PARCHEGGIO, GESTITO DALLA SOCIETÀ SHANNON HERITAGE. DAL 2005 È STATO APERTO UN CANTIERE PER UN NUOVO CENTRO VISITATORI DALLA CONCEZIONE MOLTO MODERNA, UNA SORTA DI BUNKER POCO INVASIVO SITUATO ALL'INTERNO DI UNA DELLE COLLINE CHE PRECIPITANO IN MARE, CHE È STATO ULTIMATO NEL 2008. QUESTO PERÒ HA COMPORTATO LA DEMOLIZIONE DEL VECCHIO CENTRO, SPOSTATO DALL'ALTRA PARTE DELLA STRADA, CON CONSEGUENTE INSTALLAZIONE DI UN SEMAFORO A LUCI GIALLE E INCOLONNAMENTO DI AUTOMOBILI, NONCHÉ LA CHIUSURA DEL TRATTO PIÙ SELVAGGIO E APPREZZATO DELLA SCOGLIERA.

IN MERITO AL NUOVO CENTRO VISITATORI SONO SORTE NOTEVOLI POLEMICHE DA PARTE DI MOLTA GENTE, OLTRE CHE IL DISAPPUNTO DI PARECCHI VISITATORI, SPECIALMENTE I PIÙ APPASSIONATI D'IRLANDA E DEI SUOI PAESAGGI SELVAGGI. PARTE DELL'OPINIONE PUBBLICA, GIÀ COLPITA DAL FATTO CHE PER COSTRUIRE IL NUOVO CENTRO È STATA RIMOSSA UNA CONSIDEREVOLE PARTE DELLA COLLINA, RITIENE UN NOTEVOLE



PEGGIORAMENTO LE CURATE SCALINATE ALLESTITE SULLA TORRE, CHE PRIVEREBBERO LE SCOGLIERE DELLA LORO NATURALITÀ, COSÌ COME DISPREZZANO IL NOTEVOLE SFRUTTAMENTO TURISTICO DERIVATO DAGLI ALTI COSTI DI PARCHEGGIO, DEL PASSAGGIO FORZATO NEI NEGOZIETTI E DEL CONTRASTO CHE PROVOCANO QUESTE STRUTTURE CON IL PAESAGGIO CIRCOSTANTE<sup>[5]</sup>.

NELL'ESTATE DEL 2006 È STATA CHIUSA LA SCALINATA PER LA TORRE E RIAPERTO IL SENTIERO MERIDIONALE. NEL FEBBRAIO 2007 È STATO, INFINE, INAUGURATO IL NUOVO CENTRO CON UNA CERIMONIA CHE HA PREVISTO ANCHE LA PRESENZA DEL TAOISEACH BERTIE AHERN.

## FLORA E FAUNA

---

DI NOTEVOLE INTERESSE, TRA LE TANTE COSE CHE OFFRONO LE SCOGLIERE DI MOHER, È LA FAUNA CHE POPOLA LE SCOGLIERE, PREVALENTEMENTE UCCELLI CHE RAGGIUNGONO ANNUALMENTE I 30.000 ESEMPLARI E SI ARTICOLANO IN 29 SPECIE: TRA QUESTI SPICCANO LE CELEBRI PULCINELLE DI MARE, (1.365 INDIVIDUI) SPARSE NELLE PARTI PIÙ ISOLATE E AMMASSATE IN COLONIE SULLA PICCOLA E LIMITROFA *GOAT ISLAND*, SONO PRESENTI ANCHE VARIE SPECIE DI GABBIANO, FREGATA, CORMORANO E ANCHE PICCOLI FALCHI.

LA SOMMITÀ DELLE SCOGLIERE È QUASI SEMPRE TOTALMENTE RICOPERTA DA UN SOFFICE MANTO ERBOSO, SPESSO COSTELLATO DI PICCOLI FIORI GIALLI E ROSATI.

## MITI COMUNI E CULTURA

---

SEBBENE SIANO MOLTO VICINE ALLA SUGGESTIVA REGIONE DEL BURREN E PER CERTI VERSI NE FACCIANO UN PO' DA CONFINE, LE SCOGLIERE DI MOHER NON NE FANNO PARTE COME MOLTI ASSERISCONO, SIA GEOGRAFICAMENTE COME POSIZIONE, CHE MORFOLOGICAMENTE, DATO CHE ILCALCARE, ELEMENTO ASSOLUTAMENTE DOMINANTE E CARATTERISTICO DEL DISTRETTO CONFINANTE, NON FIGURA MINIMAMENTE SULLE PARETI ROCCIOSE DELLE FALESIE.

A DISPETTO DEL FATTO CHE SIANO LE PIÙ CELEBRI E VISITATE, IN REALTÀ LE CLIFFS OF MOHER NON SONO, COME MOLTI IMMAGINANO O VENGONO ERRONEAMENTE A SAPERE, LE SCOGLIERE MARINE PIÙ ALTE, NÉ D'EUROPA, NÉ D'IRLANDA: IL RECORD SPETTA DIFFUSAMENTE, INFATTI, IN ENTRAMBI I CASI, ALLE CONNAZIONALI SLIEVE LEAGUE, NEL DONEGAL, ALTE TRE VOLTE TANTO, NONCHÉ DI FATTO ALLE SCOGLIERE DI CROAUGHANSU ACHILL ISLAND, SCONOSCIUTE A CAUSA DELLA LORO REMOTA ACCESSIBILITÀ. IN REALTÀ, DALLE RECENTI MISURAZIONI, CROAGHAUN VANTA IL RECORD DELL'ISOLA IRLANDESE, MA SEGUE IN SECONDA POSIZIONE CAPO ENNIBERG SULLE ISOLE FÆR ØER PER QUELLO EUROPEO. AL CONTRARIO, LE FAMOSE BIANCHE SCOGLIERE DI DOVER IN INGHILTERRA, NON SONO PIÙ ALTE COME ALTRI CREDONO, NON RAGGIUNGENDO NEMMENO LA METÀ DELL'ALTEZZA DELLE SCOGLIERE DI MOHER.

A LORO È DEDICATA UNA CANZONE DEGLI ORPHANAGE INTITOLATA PROPRIO *CLIFFS OF MOHER*, MENTRE VENGONO CITATE COME "LE MAESTOSE SCOGLIERE DI MOHER" ANCHE DAI MODENA CITY RAMBLERS IN *CELTICA PATCHANKA*.

LE SCOGLIERE DI MOHER SONO STATE RIPRESE IN UN FILM DEL 1986, LA STORIA FANTASTICA (THE PRINCESS BRIDE), DOVE ERANO CHIAMATE IL "DIRUPO DELLA FOLLIA" E SONO APPARSE ANCHE IN UNO DEI FILM DELLA CELEBRE SAGA DI HARRY POTTER, PRECISAMENTE NEL FILM HARRY POTTER E IL PRINCIPE MEZZOSANGUE.

## LETTERATURA

---

ALLE SCOGLIERE DI MOHER È AMBIENTATA PARTE DEL LIBRO DI FRANCESCO MEMOLI, DAL VERDE CHIARO AL VERDE SCURO - LE CONSEGUENZE DELL'IRLANDA, EDIZIONI MIELE, 2012, PP. 220. [ISBN 978-88-6332-127-2](https://www.miele.it/ISBN/978-88-6332-127-2)

# Penisola di Dingle

a cura del Colonnello Stoico

LA PENISOLA DI DINGLE (DINGLE PENINSULA IN INGLESE; CORCA DHUIBHNE IN GAELICO IRLANDESE) È SITUATA NEL KERRY, CONTEA SUD-OCCIDENTALE DELLA REPUBBLICA D'IRLANDA, ED È LA PIÙ SETTENTRIONALE DELLE CINQUE CARATTERISTICHE PENISOLE CHE FORMANO LA COSIDDETTA "MANO D'IRLANDA", OLTRE CHE IL PUNTO PIÙ OCCIDENTALE DELLA PROPRIA NAZIONE.



LA PENISOLA, LUOGO MOLTO TURISTICO PER LA SUA CULTURA E I SUOI MERAVIGLIOSI PAESAGGI, PRENDE IL NOME DAL CENTRO ABITATO DI DINGLE, SITUATO NELLA COSTA MERIDIONALE DEL TERRITORIO, ED OSPITA MOLTISSIMI SITI ARCHEOLOGICI PREISTORICI E ROVINE DI EDIFICI MEDIEVALI, OLTRE CHE UN'AMPIA AREA GAELTACHT, È LUNGA CIRCA 50 KM E DELIMITATA DALL'OCEANO ATLANTICO A NORD E DALLA BAIJA DI DINGLE A SUD.

PER VISITARE LA PENISOLA DI DINGLE SI CONSIGLIA TAGLIARE AL CENTRO PASSANDO DAL **CONNOR PASS**, UN VALICO ALTO E STRETTO CHE DA **KILCUMMIN** PORTA A **DINGLE** CITTÀ: SE IL TEMPO È CLEMENTE, LA VISTA MOZZAFIATO SPAZIA A NORD VERSO I LAGHI GLACIALI, **ROUGH POINT**, IL MONTE **BRANDON** PER SCENDERE VERSO SUD FINO A **DINGLE** E PERFINO ALLE **SKELLING ISLANDS** DAVANTI ALLA PENISOLA DI **IVERAGH**.

LA COSTA DI DINGLE OFFRE AI VISITATORI LE PIÙ SVARIATE CONDIZIONI: SI PASSA DA STRETTE INSENATURE A LARGHE BAIE, DA LUNGHE PENISOLE PIATTE A PICCOLI PROMONTORI A PICCO SUL MARE. SE DUE LEMBI DI TERRA MOLTO STRETTI SI INSINUANO, ABBASTANZA PIATTI, NEL MARE PER VARI CHILOMETRI, COME MAHAREES E INCH, ALTRI SONO DECISAMENTE POCO ESPOSTI MA A PICCO: VALE LA PENA CITARE CAPO SLEA, PUNTO PIÙ OCCIDENTALE DELLA TERRAFERMA IRLANDESE E UNO DEI LUOGHI PIÙ

SUGGESTIVI D'IRLANDA PER PANORAMI E ATMOSFERA, L'ALTRETTANTO SELVAGGIO E BELLO CLOGHER HEAD CON VICINO SYBIL HEAD, MA ANCHE AD EST CAPO MINARD E BULL'S HEAD.

NEI PRESSI DEL MASSICCIO DEL BRANDON, SI ERGONO SCOGLIERE ASSAI SUGGESTIVE, COME SAUCE CREEK, UNA BAIÀ INTRAPPOLATA FRA DELLE SCOGLIERE RIPIDISSIME E ROTONDE: DA NOTARE CHE SASIN GAELICO SIGNIFICA "TRAPPOLA", QUINDI NON È CONSIGLIABILE SCENDERE FINO ALLA SPIAGGIA. GRAN PARTE DI QUESTO TRATTO DI COSTA NON SONO RAGGIUNGIBILI CON I MEZZI DI TRASPORTO, MANCANDO LE STRADE, MA ESCLUSIVAMENTE A PIEDI CON UN SENTIERO CHIAMATO *DINGLE WAY*, CHE PARTE DAL VILLAGGIO DI TIDUFF E ARRIVA A BRANDON POINT.

NON CI SONO FIUMI E LAGHI CONSIDEREVOLI NEL TERRITORIO, QUESTO ANCHE DOVUTO AL FATTO ALLE DIMENSIONI NON ECCESSIVE DELLA PENISOLA. L'OWENMORE, IL FEOHANAGH E L'OWENASCAUL SONO QUELLI PIÙ GRANDI, MA DI FATTO NON SUPERANO LE DIMENSIONI DI UN TORRENTE E SCORRONO PER POCHI CHILOMETRI PRIMA DI ARRIVARE SUBITO IN MARE. STESSA SITUAZIONE I LAGHI, NUMEROSI MA MOLTO PICCOLI, FRA I QUALI HA UNA RELATIVA FAMA, A DIRE IL VERO NON MOLTA, IL LOUGH SLAT AI PIEDI DEL BENOSKEE, MA CHE NON ARRIVA NEMMENO A UN KM DA UNA SPONDA ALL'ALTRA. TORRENTI SI FORMANO FACILMENTE DALLE PENDICI DEI MONTI, E NON DI RADO INVADONO LE STRADE PIÙ REMOTE, COSTRINGENDO I GUIDATORI A PASSARE CON LE AUTOMOBILI SU AUTENTICHE CASCATE SULL'ASFALTO. QUESTO SUCCEDDE SOPRATTUTTO VICINO AL BRANDON E A CAPO SLEA.

IL CONNOR PASS CHE GIUNGE DA DINGLE NELLA PARTE MERIDIONALE DELLA PENISOLA ATTRAVERSA LA BAIÀ DI BRANDON E CASTLE GREGORY NEL NORD, ED È IL VALICO MONTANO PIÙ ALTO D'IRLANDA, UNA PRECARIA STRADA A DISCRETE ALTITUDINE CHE SI INERPICA ATTORNO A SCOGLIERE A PICCO E PICCOLI LAGHI. ALTRO TRAGITTO INTERESSANTE È LO SLEA HEAD DRIVE, CHE PARTE DA DINGLE E RAGGIUNGE L'OMONIMO PROMONTORIO, PER POI TORNARE INDIETRO PASSANDO A NORD.

## STORIA E CULTURA

LA PARTE OCCIDENTALE DELLA PENISOLA È UNA ZONA GAELTACHT RICCA DI TRADIZIONE, DALLA QUALE SONO USCITI MOLTI AUTORI E POETI BEN CONOSCIUTI A CARATTERE REGIONALE. QUESTA È LA PARTE PIÙ OCCIDENTALE DELLA TERRAFERMA IRLANDESE, ED IL VILLAGGIO DI DÚN CHAOIN È SPESSO SCHERZOSAMENTE APPELLATO COME THE "NEXT PARISH TO AMERICA" (LA PARROCCHIA PIÙ VICINA ALL'AMERICA). NON SI SONO REGISTRATI EVENTI STORICI ECLATANTI NELLA PENISOLA, MA LE TESTIMONIANZE ARCHEOLOGICHE SONO NOTEVOLI, E RICOPRONO UN ARCO TEMPORALE DI CIRCA 6.000 ANNI. QUESTI RESTI SONO RIMASTI BEN PRESERVATI A CAUSA DELLA SCARSA AGRICOLTURA DELLA REGIONE E DELLA NATURA REMOTA DEL LUOGO.

**IL RESTO ARCHEOLOGICO PIÙ FAMOSO E INTERESSANTE DELLA PENISOLA DI DINGLE È L'ORATORIO DI GALLARO , SITO MONASTICO SITUATO VICINO ALLA COSTA SPERDUTA OCCIDENTALE CONTRADDISTINTO DA UNA PICCOLA COSTRUZIONE COSTRUITA IN PIETRA CON TETTO SPIOVENTE A FORMA DI CHIGLIA DI BARCA ROVESCIATA. COSTRUITO ASSOLUTAMENTE SENZA MALTA E SENZA NESSUN ALTRO TIPO DI COLLANTE E DATATO ATTORNO AL IX SECOLO, QUESTO ORATORIO E' RIMASTO INTATTO ATTRAVERSO I SECOLI GRAZIE ALLA QUALITÀ DEL LAVORO DI INCASTONATURA DELLE PIETRE.**



### **GALLARUS ORATORY**

**CON L'ARRIVO DEL CRISTIANESIMO, PROLIFERARONO MONASTERI DI OGNI SORTA E DIMENSIONE, DI CUI RIMANGONO AMPIE TRACCE, AD ESEMPIO VICINO CASTLEGREGORY E BALLYDAVID. SORSERO ALCUNE LEGGENDE ORMAI FAMOSE IN IRLANDA, COME QUELLA DI SAN BRENDANO IL NAVIGATORE, CHE VIDE L'AMERICA DALLA VETTA DEL MONTE BRANDON E SI IMBARCÒ RAGGIUNGENDOLA. FURONO I VICHINGHI A INTERROMPERE QUESTA SITUAZIONE, SACCHEGGIANDO SPESSO I SITI MONASTICI E DISTRUGGENDOLI.**

**DOPO I VICHINGHI FURONO I NORMANNI, NEL XIV SECOLO CIRCA A RAGGIUNGERE DINGLE, FONDANDO ALCUNE DELLE CITTADINE CHE ANCORA OGGI ESISTONO E COSTRUENDO ALCUNE TORRI O DIRETTAMENTE DEI CASTELLI. I NORMANNI NELL'ISOLA D'IRLANDA CAMBIARONO COMPLETAMENTE L'ASSETTO DELLA SOCIETÀ IRLANDESE, E ANCHE NELLA PENISOLA LA SITUAZIONE SOCIALE CAMBIÒ, NONOSTANTE LA SUA REMOTEZZA.**

**NEL XVI SECOLO ARRIVA LA SCOSSA CON LE RIBELLIONI IRLANDESI DEI FITZGERALD: È DA REGISTRARE UN TRAGICO EVENTO A DÚN AN ÓIR, VICINO BALLYFERRITER, DOVE UNA FORZA ALLEATA DI IRLANDESI, SPAGNOLI E ITALIANI FU MESSA SOTTO ASSEDIO E SCONFITTA DA LORD GREY, CHE TRUCIDÒ TUTTI I COMPONENTI SALVANDO SOLO IL COMANDANTE ITALIANO. SUCCESSIVAMENTE ALTRE RIVOLTE SCOPPIARONO IN IRLANDA.**

**SEBBENE OLIVER CROMWELL NON ABBA MESSO MAI PIEDE A DINGLE, LE SUE FORZE GUIDATE DA SADLER E LE HUNT PRESERO A CANNONATE IL CASTELLO DI MINARD DANNEGGIANDOLO NOTEVOLMENTE E UCCIDENDO TUTTI I SUOI OCCUPANTI. LA PENISOLA PASSÒ QUINDI IN MANO A LORD VENTRY, CHE DIEDE IL NOME ALL'OMONIMO VILLAGGIO. GIUNSE INFINE LA GRANDE CARESTIA IRLANDESE, CHE UCCISE NELLA PENISOLA 5.000 PERSONE E RIDUSSE ALLA POVERTÀ GRAN PARTE DELLA POPOLAZIONE. SUCCESSIVAMENTE AGLI EVENTI DEL NAZIONALISMO IRLANDESE E ALLA GUERRA D'INDIPENDENZA IRLANDESE, DINGLE RIMASE ABBASTANZA ISOLATA DA TALI EVENTI.**



**CASTELLO DI DOONMANAGH A CAPO MINARD.**



### DA VEDERE

**DINGLE (AN DAINGEAN):** IL VIVACE CAPOLUOGO DI QUESTA PICCOLA PENISOLA INCANTA CON I SUOI COLORI E LA SUA VIVACE MUSICA NEI TANTI PUB DELLA CITTÀ.

**DUNBEG FORT (AN DÚN BEAG):** QUESTO FORTE DELL'ETÀ DELLA PIETRA OGGI SEMBRA VACILLARE SOTTO LA FORZA DEL VENTO E IL RUGGITO DEL MARE. SONO RIMASTI 4 ANELLI DI TERRA E 5 FOSSATI CHE CUSTODISCONO POSSENTI MURA ALTRE 3 METRI AL CUI INTERNO SI CELA IL *CLOCHÀN*, UN'ANTICA CAPANNA.

**BEEHIVE HUTS** SONO NUMEROSE COSTRUZIONI IN PIETRA A PIANTA CIRCOLARE CONSERVATE ALLA PERFEZIONE.

**REASK MONASTIC (AN RIASC):** QUESTO SITO MONASTICO CONSERVA I RESTI DELL'ORATORIO E DELLE CELLE IN PIETRA A SECCO, CON IL TETTO A CUPOLA INTORNO ALLA REASK PILLAR STONE CON MOTIVI CELTICI E CRISTIANI. IL TUTTO IMMERSO NELLO STUPENDO SPETTACOLO DELLE ERICHE E DELLE FUCSIE IN FIORE.

**GALLARUS ORATORY (SÉIPÉILÍN GHALLROIS):** QUESTO ORATORIO IN PIETRA (VII E VIII SECOLO) È TRA I MIGLIORI CONSERVATI IN EUROPA LA CUI CARATTERISTICA È LA COPERTURA A CHIGLIA DI BARCA ROVESCIATA. L'ORATORIO SI È MIRACOLOSAMENTE SALVATO DALLE DISTRUZIONI VICHINGHE E NORMANNE.

**GALLARUS CASTLE:** È UNA CASA-TORRE DEL '400 BEN CONSERVATA E CHE REGALA UNA MAGNIFICA VISTA SULLO SMERWICK HABOUR.

**KILMALKEDAR (CILL MAOLCHÉADAIR):** ALL'INCROCIO DI MURREAGH TROVERETE QUESTA BELLA CHIESA IN STILE ROMANICO IRLANDESE.

**BAIA DI BRANDON:** IL MAGNIFICO **BRANDON CREEK** È UNO SQUARCIO NELLA COSTA NORD DELLA PENISOLA E PARE CHE DA QUI SAN BRANDANO SAREBBE PARTITO PER L'AMERICA.

POCO DISTANTE SI TROVA L'IMPRESSIONANTE FORTEZZA AD ANELLO DI **BALLYNAVENOORAGH** CHE VANTA UN GIRO DI MURA SPESSO 3 METRI E ALTO 2 CHE CIRCONDA UN PICCOLO EDIFICIO.

DA NON PERDERE ANCHE LA **SPIAGGIA DI INCH**, BIANCA, INFINITA E DECISAMENTE AFFASCINANTE.

# RING OF KERRY

A CURA DI GUIDO NOTARI

IL RING OF KERRY (ANELLO DI KERRY, IN GAELICO *MÓRCHUAIRD CHIARRAÍ*) È UN CIRCUITO TURISTICO DI 179 CHILOMETRI, NELLA CONTEA DI KERRY, SUD OVEST DELL'IRLANDA.

PROCEDENDO IN SENSO ORARIO DA KILLARNEY, SEGUE LA N71 PER KENMARE, POI LA N70 ATTORNO ALLA PENISOLA DI IVERAGH FINO A KILLORGLIN – PASSANDO PER SNEEM, WATERVILLE, CAHERSIVEEN, E GLENBEIGH – PER POI TORNARE A KILLARNEY PER LA N72. C'È ANCHE UN SENTIERO, DEFINITO LA VIA DI KERRY (THE KERRY WAY), CHE PERCORRE UN PROPRIO PERCORSO, SEGUENDO COMUNQUE LA VIA SCENOGRAFICA DEL RING, NONCHÉ UN PERCORSO CICLISTICO SEGNALATO, CHE PER QUANTO POSSIBILE PASSA DA VECCHIE STRADE TRANQUILLE.

CI SONO PARECCHIE VARIAZIONI AL PERCORSO, CHE PORTANO ALLA BAIJA DI SANT FINIAN E A VALENTIA ISLAND, CHE IL PERCORSO UFFICIALE NON TOCCA. QUI SI TROVANO BELLE SPIAGGE E ALTRE ATTRATTIVE: GAP OF DUNLOE, BOG VILLAGE, DERRYNANE HOUSE, MOLLS GAP, TORC WATERFALL, MUCKROSS HOUSE E ROSS CASTLE.

IL RING È UN PERCORSO POPOLARE, SEGUIDO NEL PERIODO ESTIVO DA MOLTI PULLMAN. POICHÉ LE STRADE STRETTE PONGONO DIFFICOLTÀ AL PASSAGGIO DEI PULLMAN, TUTTI QUESTI SEGUONO IL RING IN SENSO ANTI-ORARIO, PASSANDO PRIMA DA KILLORGLIN. ALLE AUTO È RACCOMANDATO DI VIAGGIARE IN DIREZIONE OPPOSTA, PASSANDO PRIMA DA KENMARE.

## LE ATTRATTIVE

MUCKROSS HOUSE (PRESSO KILLARNEY) È LOCATA SULLA PICCOLA PENISOLA DI MUCKROSS, TRA DUE DEI LAGHI DI KILLARNEY, A 6 KM DALLA CITTÀ. GRANDE E BELLA CASA DI 65 STANZE, CON UN FANTASTICO GIARDINO. FU CONSEGNATA NEL 1932 ALLA NAZIONE, DIVENTANDO IL PRIMO PARCO NAZIONALE DELLA REPUBBLICA IRLANDESE, BASE DELL'ATTUALE PARCO DI KILLARNEY.

IL FORTE IN PIETRA DI STAIGUE È UNA COSTRUZIONE CIRCOLARE COSTRUITA NELLA TARDA ETÀ DEL FERRO, A CIRCA TRE MIGLIA OVEST DI SNEEM. I MURI, ALTI FINO A 5,5 METRI E SPESSI 4 ALLA BASE, SONO COSTRUITI A SECCO.

DERRYNANE HOUSE FU LA CASA DEL POLITICO E STATISTA DANIEL O'CONNELL. ORA È MONUMENTO NAZIONALE CON UN PARCO DI 320 Acri, SITUATA IN UN PUNTO PANORAMICO DELLA COSTA, SULLA PENISOLA DI IVERAGH, PRESSO DERRYNANE.

ROSS CASTLE È UN CASTELLO A TORRE DEL 15 SECOLO, SULLA RIVA DEL LOUGH LEANE. NACQUE COME SEDE DEL CLAN DEGLI O'DONOGHUE, ANCHE SE CAMBIÒ MOLTE VOLTE MANO NEI SECOLI. TIPICA COSTRUZIONE DELL'EPOCA, È UNA GRANDE TORRE SU CINQUE PIANI PIÙ IL TETTO, CON UN FOSSATO E UN GRANDE PORTONE PROTETTO DALLA GRATA.

GAP OF DUNLOE, OVVERO IL PASSO DI DUNLOE, È UNO STRETTO PASSO DI MONTAGNA TRA I MACGILLYCUDDY'S REEKS E LA PURPLE MOUNTAIN. LA STRADA È STRETTA E TORTUOSA, INADATTA AI GROSSI VEICOLI. SPESSO I TURISTI LO ATTRAVERSANO SU DEI TRADIZIONALI CARRETTI TRAINATI DA CAVALLI.

LOUGH LEANE, MUCKROSS LAKE E UPPER LAKE SONO I LAGHI DI KILLARNEY, IN UNA VALLE CIRCONDATA DA MONTAGNE, TRA CUI IL CARRAUNTOOHIL, 1038 METRI, LA MONTAGNA PIÙ ALTA D'IRLANDA. LADIES VIEW È UN CLASSICO PUNTO SCENICO DA CUI GUSTARE IL PANORAMA.

ROSSBEIGH È UNA SPIAGGIA, A CIRCA 1.6 KM DAL VILLAGGIO DI GLENBEIGH. FA PARTE DELL'AREA DI CONSERVAZIONE DI CASTLEMAINE HARBOUR PER LA PRESERVAZIONE DELLA FLORA E DELLA FAUNA.

TORC WATERFALL È UNA PICCOLA CASCATA, AI PIEDI DELLA TORC MOUNTAIN, A 8 KM DA KILLARNEY.

**MUCKROSS ABBEY È UNO DEI SITI RELIGIOSI SITUATI ENTRO IL PARCO NAZIONALI DI KILLARNEY. FONDATA NEL 1448 DA UN FRATE FRANCESCO, HA AVUTO UNA STORIA VIOLENTA, ESSENDO STATO DANNEGGIATO E RICOSTRUITO PIÙ VOLTE. I FRATI FURONO SOGGETTI A RAZZIE E VENNERO PERSEGUITATI DALLE FORZE DI CROMWELL. OGGIGIORNO L'ABBAZIA È QUASI COMPLETAMENTE PRIVA DEL TETTO MA, A PARTE QUESTO, PIUTTOSTO BEN CONSERVATA. LA CARATTERISTICA PRINCIPALE È IL GIARDINO CENTRALE, CIRCONDATO DA UN CHIOSTRO E SEDE DI UN GRANDE ALBERO DI TASSO.**

**LE PIETRE OGHAM SONO ISCRIZIONI DI UN ALFABETO DEL PRIMO MEDIOEVO USATO NELLA LINGUA IRLANDESE ANTICA. CI SONO DIVERSE CENTINAIA DI ISCRIZIONI, SPARSE SU MONUMENTI IN PIETRA IN IRLANDA E NELLA BRITANNIA OCCIDENTALE, LA MAGGIOR PARTE NEL SUD-OVEST DELL'IRLANDA NELLE CONTEE DI KERRY, CORK E KILKENNY. NELLA MAGGIOR PARTE SI TRATTA DI NOMI DI PERSONE, IN PIETRE USATE COME LAPIDI O COME SEGNALI DI CONFINE.**





# La Penisola di Beara

A CURA DI LUSA MARNELLI

LA PENISOLA DI BEARA È, IN ASSOLUTO, UN LUOGO DI INFINITA BELLEZZA. POCO CONOSCIUTA DAI CIRCUITI TURISTICI E SALTATA DALLA GRANDE MAGGIORANZA DEI VISITATORI CHE PUNTA DRITTO VERSO CORK, BEARA INCANTA CON I SUOI PAESAGGI INCONTAMINATI, LA NATURA NON ADDOMESTICATA E I COLORI DA LIBRO DELLE FAVOLE. GUIDARE PER LE STRADINE SOLITARIE, DESERTE, IN COMPAGNIA SOLO DELLA NATURA, DEL VERDE E DEL MARE È UNA SENSAZIONE CHE VI PORTERETE DIETRO COME UN RICORDO INDELEBILE. QUI TROVERETE UNO DEGLI ANGOLI PIÙ SUGGESTIVI E PIÙ AUTENTICI DEL SUD OVEST D'IRLANDA, IN CUI È ANCORA POSSIBILE FERMARSI IN UN PICCOLO PUB E TROVARE VECCHIETTI DISPOSTI A RACCONTARTI LA LORO GIORNATA OPPURE SEDERSI SU UNA ROCCIA VISTA MARE SENZA CASE PER CHILOMETRI E CHILOMETRI.

PROTESA NELL'OCEANO ATLANTICO PER UNA SESSANTINA DI CHILOMETRI, LA PENISOLA DI BEARA, SUDDIVISA AMMINISTRATIVAMENTE TRA LE CONTEE DI CORK E KERRY, SI SVILUPPA IN MOSSI DECLIVI ATTORNO ALLA SPINA DORSALE DELLE CAHA MOUNTAINS, IL CUI PUNTO PIÙ ALTO SFIORA I 700 METRI, E DELLE SLIEVE MISKISH MOUNTAINS, LEGGERMENTE PIÙ BASSE ED INTORNO AI 500 METRI DI ALTITUDINE. L'AMBIENTE È DECISAMENTE "INTATTO", CON LUNGI SENTIERI TRA IL VERDE E L'OCEANO, INTERESSANTI PRESENZE DI AVIFAUNA, MONUMENTI STORICI E PREISTORICI, BUONE OPPORTUNITÀ DI ESCURSIONI.

LA PENISOLA DI BEARA È STATA LA SEDE DEL POTERE DEGLI *O'SULLIVAN BEARE*, ULTIMA ROCCAFORTE DELLA RESISTENZA IRLANDESE DURANTE LA **BATTAGLIA DI KINSALE**, DOVE NEI PRIMI MESI DEL 1602 LE FORZE IRLANDESI E SPAGNOLE ALLEATE INCONTRARONO GLI INGLESI E SONO STATI SCONFITTI.

IL MODO MIGLIORE PER SCOPRIRE QUESTO ANGOLO DI PURA POESIA È INTRAPRENDERE IL **RING OF BEARA** CHE SI SNODA PER UN'OTTANTINA DI CHILOMETRI LUNGO COSTE FRASTAGLIATE E PESCOSE, TRA BASSA VEGETAZIONE ADATTA AL PASCOLO E ASPRI CRINALI ROCCIOSI, DISEGNANDO UN PAESAGGIO ETEROGENEO E TREMENDAMENTE AFFASCINANTE. LA BUONA SEGNALETICA VI AIUTERÀ A SEGUIRE IL CIRCUITO CHE COSTEGGIA IL LITORALE E VI FARÀ SCOPRIRE PAESAGGI DAVVERO MOZZAFIATO. LUNGO IL PERCORSO POTRETE AMMIRARE LAGHETTI, BOSCHI, PICCOLE BAIE DAL BLU INTENSO, VILLAGGI COLORATISSIMI E GREGGI DI PECORE CHE VI TAGLIANO LA STRADA E VI COSTRINGONO A FERMARE LA MACCHINA.

LA PORTA D'INGRESSO ALLA PENISOLA E QUINDI AL RING OF BEARA È **ADRIGOLE**, POSTA IN UN'INSENATURA SULLA COSTA MERIDIONALE TRA LA BAIJA DI **BANTRY** E LA **HUNGRY HILL**, TETTO DELLA CAHA MOUNTAINS, CUI SI ASCENDE PER UN SENTIERO PIUTTOSTO IMPERVIO.

**INCHAQUIN LAKE**: QUESTA PICCOLA VALLE LUMINOSA È UN OTTIMO PUNTO DOVE FERMARSI PER FARE UNA PAUSA DALLA GUIDA, RILASSARSI E MAGARI FARE UN PICNIC.

**LAURAGH**: DALLA STRADA PRINCIPALE POTETE RAGGIUNGERE, CON UNA PICCOLA DEVIAZIONE VERSO LA VALLE DI **GLENINCHAQUIN PARK** LO **URAGH STONE CIRCLE**, UN CIRCOLO DI PIETRE PREISTORICO IN UNA POSIZIONE DAVVERO MAGICA, IMMERSO NEL VERDE, SU UNA PICCOLA ALTURA CIRCONDATO DALLE COLLINE DI ORIGINE GLACIALE E I DUE LAGHETTI **INCHAQUIN** E **URAGH**.

**URAGH WOOD**: È UNO DEI POCHI ESEMPI RIMASTI IN IRLANDA DELLE ANTICHE FORESTE DI QUERCIA UN TEMPO PRESENTI SULL'ISOLA.

**GLENINCHAQUIN PARK:** È UNA STUPENDA ZONA IDEALE PER FARE QUALCHE PASSEGGIATA CON SENTIERI FACILI E BEN SEGNALATI. IL SENTIERO PIÙ BATTUTO È UN SENTIERO CIRCOLARE, PER PERCORRERLO CI VOGLIONO CIRCA 2 ORE E CONDUCE IN CIMA A UNA SPLENDIDA CASCATA CON UN PANORAMA MOZZAFIATO SULLA VALLATA. OPPURE SI PUÒ SCEGLIERE LA PASSEGGIATA LUNGO IL FIUME E IL GIARDINO ACQUATICO DELLA DURATA DI 30 MINUTI, OPPURE QUELLA CHE PORTA A UNA BELLA FATTORIA ( 1 ORA), CI SONO INOLTRE ALTRI SENTIERI PERCORRIBILI MA PIÙ IMPEGNATIVI, CHE CONDUCONO AGLI ALTRI LAGHETTI DELLA ZONA MA CHE RICHIEDONO PER PERCORRERLI 4/7 ORE ZONA. QUI SI POSSONO AMMIRARE DELLE CASCATE CHE PRECIPITANO DA UN BALZO DI 200 METRI.

UN'ALTRA DEVIAZIONE INTERESSANTE SONO I **DERREEN GARDES**, CHE VI INCANTERANNO CON LE LORO PIANTE ESOTICHE E I NUMEROSI SENTIERI CHE SCENDONO VERSO IL MARE. I **DERREEN GARDENS** OSPITANO QUER E SECOLARI, AZALEE, RODODENDRI E FELZI NEOZELANDESI. DA LAURAGH PARTE ANCHE LA DEVIAZIONE PER SALIRE ALL'INCREDIBILE **HEALY PASS**, DA CUI SI GODE UNA VISTA SUPERBA SULLA VALLE SOTTOSTANTE E SUL **GLANMORE LAKE**: PROSEGUENDO SU QUESTA STRADA MERAVIGLIOSA PERÒ SVALICHERETE LE MONTAGNE E TAGLIARETE AL CENTRO LA PENISOLA "PERDENDO" UNA PARTE STUPENDA DEL RING OF BEARA.

PROSEGUENDO PER IL RING SI ARRIVA A **EYERIES**: SE NELLA VOSTRA VITA VI SIETE IMMAGINATI IL TIPICO VILLAGGIO IRLANDESE AFFACCIATO SU UN'UNICA STRADA, CON CASSETTE OGNUNA DI UN COLORE DIVERSO E UN'ATMOSFERA D'ALTRI TEMPI IN CUI MANCANO SOLO FATE E FOLLETTI, QUESTO È IL POSTO CHE FA PER VOI. LA BELLEZZA COLORATA DI QUESTO PAESINO DALLE POCHE ANIME È UNICA: SOLO NELLA VOSTRA FANTASIA AVRESTE POTUTO INCONTRARE UN POSTO COME QUESTO, ACCOGLIENTE E SILENZIOSO MA TALMENTE RICCO DI COLORI DA LASCIARE SENZA FIATO. QUESTA LOCALITÀ È ANCHE FAMOSA PER IL FORMAGGIO LOCALE E PER LE BUONE POSSIBILITÀ DI PESCA ALLA LENZA.

ARRIVANDO A **ALLIHIES** AMMIRERETE UN PANORAMA INDIMENTICABILE FRA SPIAGGE E MONTAGNE: QUI ARRIVANO BEN POCCHI TURISTI E QUESTO È PROPRIO IL FASCINO UNICO DELLA PENISOLA DI BEARA. IL PAESINO VANTA UN OSTELLO COLORATISSIMO E UN PUB DOVE MANGIARE PESCE FRESCO E ASCOLTARE OTTIMA MUSICA TRADIZIONALE LA SERA: È TALMENTE PARTICOLARE DA ESSERE IMMANCABILMENTE PRESENTE NELLE CARTOLINE CHE RACCOLGONO LE FACCIATE PIÙ BELLE DEI PUB IRLANDESI.

## CONSIGLI

PRIMA DI PROSEGUIRE IL RING FATE UNA PICCOLA DEVIAZIONE VERSO **GARNISH**: È UNA PICCOLA SPIAGGETTA INVISIBILE DALLA STRADA, CIRCONDATA DA PRATI VERDI CHE SCENDONO VERSO IL MARE E MUCCHE AL PASCOLO, DOVE SPESSO NELLA BELLA STAGIONE SI TROVANO FAMIGLIE DEL POSTO PRENDERE IL SOLE. E' UN POSTICINO DAVVERO INCANTEVOLE E IDEALE PER UNA SOSTA E UN PIC NIC.

**DURSEY ISLAND:** QUESTO È IL PUNTO PIÙ OCCIDENTALE DELLA PENISOLA E TIRA SEMPRE UN VENTO PAZZESCO. PER ARRIVARE QUI, PER RAGGIUNGERE L'ISOLA E FARE QUALCHE PASSEGGIATA, PERCORRETE UNA BELLISSIMA STRADA, UNA DELLE PIÙ AFFASCINANTI DEL SUD OVEST. SENZA TURISTI IN GIRO, AMMIRERETE I PRATI VERDISSIMI DALLE INSOLITE GEOMETRIE CHE SCENDONO RIPIDI FINO AL MARE, INCONTRERETE PASTORI POCO LOQUACI CON IL GREGGE AL SEGUITO E BELLISSIME FATTORIE. UN PAESAGGIO BUCOLICO DA CARTOLINA!

PER RAGGIUNGERE L'ISOLA DOVRETE UTILIZZARE UN *CABLE CAR*, UNICO IN IRLANDA (FUNZIONA SOLO NEI MESI ESTIVI E NON SEMPRE) UNICO MODO PER RAGGIUNGERE L'ISOLA DAL MOMENTO CHE LE CORRENTI CHE ATTRAVERSANO LO STRETTO SONO TROPPO PERICOLOSE PER PERMETTERE LA NAVIGAZIONE. SULLA FUNIVIA SPESSO VIAGGIANO ANCHE PECORE E MUCCHE! UNA VOLTA SULL'ISOLA POTRETE DEDICARVI A DIVERSE ATTIVITÀ COME BIRD WATCHING E AVVISTAMENTO DEI DELFINI, OPPURE FARE DELIZIOSE PASSEGGIATE PER RAGGIUNGERE AD ESEMPIO LA **SIGNAL TOWER**, UNA TORRE DI SEGNALAZIONE IN CASO DI INVASIONE ANTICA DI 200 ANNI, SUL COLLE PIÙ LONTANO A OVEST E CHE OFFRE UNA VISTA IMPONENTE SIA NORD PER AMMIRARE LE ISOLE **SKELLIGS**, SIA A SUD FINO AL **MIZEN HEAD**.

PROSEGUENDO SI ARRIVA COSÌ A **CASTLETOWNBERE**, UN GRAZIOSO VILLAGGIO MARINARO DA CUI CI SI PUÒ IMBARCARE PER **BERE ISLAND**. NON

PERDETEVI L'ASTA DEL PESCE ALLA FISHERMAN'S ASSOCIATION.



# Mizen Head

Tesina del nostro Rino Mazzon

**CAPO MIZEN** (INGLESE: MIZEN HEAD; GALICO: CARN UÍ NÉID) È IL PUNTO PIÙ SUD-OCCIDENTALE E MERIDIONALE DELL'ISOLA D'IRLANDA, SITUATO NELLA CONTEA DI CORK. È UN LUOGO TURISTICO E PRESENTA SUL PROMONTORIO CHE LO CONTRADDISTINGUE UNA STAZIONE METEOROLOGICA, UN FARO E UN SEGNALE PER IMBARCAZIONI: QUEST'ULTIMO È ANCHE UN MUSEO APERTO AL PUBBLICO. CARATTERISTICI I 99 GRADINI CHE CONDUCONO ALLA STAZIONE ATTRAVERSO GLI SCOGLI SULL'OCEANO. IN QUESTO ANGOLO SPERDUTO DI MONDO I RITMI SONO LENTI, LE PERSONE CHE INCONTRERETE PER STRADA SONO ACCOGLIENTI E IN ARMONIA CON I TEMPI DELLA NATURA. GODETEVI QUESTI SCORCI DI PACE CON SERENITÀ E TRANQUILLITÀ, SENZA FRETTA, LASCIANDOVÌ GUIDARE DALL'ISTINTO E DALLA BELLEZZA INCONTAMINATA DI QUESTI SPENDIDI LUOGHI.

DA BALLYDEHOB, CHE SI AFFACCIA SULLA **ROARINGWATER**, LA "BAIA DELL'ACQUA CHE RUGGISCE", DOVE SI CONTANO PIÙ DI CENTO ISOLE, NON POTETE PERDERVI LA COAST ROAD: È UNA STRADA SELVAGGIA E AFFASCINANTE CHE VI PORTERÀ A SCOPRIRE ANGOLI ASSOLUTAMENTE FANTASTICI. POTRETE AMMIRARE UNA DELLE SPIAGGE SABBIOSE PIÙ GRANDI DEL SUD, RAGGIUNGIBILE CON UN PONTE PEDONALE (COSTRUITO PER LE MAREE), IL FARO DI **MIZEN HEAD** CON IL PONTE SOSPESO E I SUOI 99 GRADINI E **THREE CASTLE HEAD**, CON I RESTI DEI 12 CASTELLI DELLA FAMIGLIA O'MAHONY.

MA LA PARTICOLARITÀ DI QUESTA ZONA È LA SEMPLICE BELLEZZA DELLE SUE COSTE, DEI SUOI PRATI E DELLA SUA GENTE: NON LASCIATEVI SPAVENTARE DAI CARTELLI SPESSO INCOMPRESIBILI E CONTRADDITTORI! SE SEGUIRETE LE STRADE MENO BATTUTE INCONTRERETE GREGGI CHE VI ATTRAVERSANO LA STRADA CON PASTORI CHE NON VI NEGHERANNO UN SALUTO, BAYE LUCENTI CIRCONDATE DA PRATI VERDISSIMI E PAESINI VARIOPINTI E CHIASSOSI.



# Cork

di Franco Ponturo



**CORK** ([IRLANDESE CORCAIGH](#) <sup>[1]</sup>) È UNA CITTÀ DELLA [REPUBBLICA D'IRLANDA](#); PER NUMERO D'ABITANTI È LA SECONDA DEL PAESE DOPO [DUBLINO](#), E LA TERZA DELL'INTERA ISOLA DOPO LA CITATA DUBLINO E [BELFAST](#) ([REGNO UNITO](#)). ESSA È IL CAPOLUOGO DELL'[OMONIMA CONTEA](#) E LA CITTÀ PRINCIPALE DELLA PROVINCIA DEL [MUNSTER](#).

SITUATA ALL'ESTREMITÀ MERIDIONALE DELL'ISOLA, SULLA FOCE DEL FIUME LEE, È UN PORTO MARITTIMO DI NOTEVOLE IMPORTANZA. LO STESSO FIUME TAGLIA IN DUE LA CITTÀ E, PRIMA DI SFOCIARE IN MARE, SI DIRAMA IN DUE BRACCI CHE SI RICONGIUNGONO POCO OLTRE, CREANDO NEL CENTRO UNA PICCOLA ISOLETTA SU CUI È SORTO IL PRIMO INSEDIAMENTO URBANO E CHE ORA È PARTE DEL CENTRO CITTÀ. DATA L'INFLUENZA CULTURALE DELLA CITTÀ, CORK È TALVOLTA CHIAMATA *LA CAPITALE DEL SUD* ED È ANCHE STATA [CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA](#) NEL 2005.

IL NOME DELLA CITTÀ DERIVA DALLA PAROLA GAELICA *CORCAIGH* (PRONUNCIA: *CORKI*, CON LA *I* FINALE MOLTO BREVE) CHE LETTERALMENTE SIGNIFICA "PALUDE"; LA CITTÀ SORGE INFATTI ALLE FOCI DEL FIUME LEE. IL NOME ATTUALE, SIMILMENTE A QUASI TUTTE LE ALTRE CITTÀ D'IRLANDA, È DOVUTO ALLA TRASPOSIZIONE FONETICA ANGLOFONA. INFATTI GLI INGLESI SENTENDONE IL NOME LO TRASCRISSERO COME SE FOSSE UNA PAROLA INGLESE: CORK, APPUNTO. IL FATTO CHE LA PAROLA "CORK" IN INGLESE SIA UN TERMINE DI SENSO COMPIUTO (SIGNIFICA "[SUGHERO](#)") NON È QUINDI DA ATTRIBUIRSI AD UNA TRADUZIONE DI SIGNIFICANTI.

## STORIA

LA CITTÀ HA ORIGINI ABBASTANZA ANTICHE, LA SI MENZIONA PER LA PRIMA VOLTA IN DOCUMENTI REALI FIRMATI DA RE [GIOVANNI D'INGHILTERRA](#) NEL [1185](#), MA NACQUE COME CENTRO MONASTICO FONDATA DA [SAN FINBAR](#) NEL [VI SECOLO](#). I SECOLI SUCCESSIVI FURONO SEGNATI DA CONTINUE SCORRIBANDE DI [VICHINGHI](#), CHE COSTARONO ALLA CITTÀ DEVASTAZIONI E SUCCESSIVE RIEDIFICAZIONI SINO ALLA DEFINITIVA COSTRUZIONE DI UNA CINTA MURARIA DI CUI ANCORA OGGI RIMANGONO ALCUNE SEZIONI E IL CANCELLO PRINCIPALE. ANCHE NELLA STORIA MODERNA CORK HA AVUTO UN RUOLO DI RILIEVO. [MICHAEL COLLINS](#) ERA ORIGINARIO DI QUESTA CONTEA, CHE FU TRA L'ALTRO UNA ROCCAFORTE DELL'[IRA](#) DURANTE LA [GUERRA D'INDIPENDENZA IRLANDESE](#) NONCHÉ IL NUCLEO DI COLORO CHE SI OPPOSERO AL [TRATTATO ANGLO-IRLANDESE](#) DURANTE LA [GUERRA CIVILE](#) DEL [1922](#).

## LUOGHI DI INTERESSE



## L'ANGELO DELLA RESURREZIONE



## LA [CATTEDRALE DI SAN FINBAR](#), [CHURCH OF IRELAND](#) VISTA DI FRONTE

A CORK CI SONO DUE CATTEDRALI: LA [CATHEDRAL OF ST. MARY AND ST ANNE](#) E LA [ST. FINBARRE'S CATHEDRAL](#). LA PRIMA, [CATTOLICA](#), È STATA COSTRUITA NEL [1808](#). LA SECONDA, [PROTESTANTE](#), È LA PIÙ CELEBRE ED IMPONENTE DELLE DUE ED È COSTRUITA SULLE FONDAMENTA DI UNA PRECEDENTE CATTEDRALE: I LAVORI INIZIARONO NEL [1862](#) E TERMINARONO NEL [1879](#) SOTTO LA DIREZIONE DELL'ARCHITETTO [WILLIAM BURGES](#), CHE LA IMPREZIOSÌ AL TERMINE DEI LAVORI CON UN [ANGELO](#) DORATO (CHE TIENE UNA [TROMBA](#) PER MANO) POSTO SUL PINNACOLO ACQUISTATO A PROPRIE SPESE. UNA LEGGENDA NARRA CHE QUESTI UNIRÀ LO SQUILLO DELLE PROPRIE TROMBE A QUELLO DEGLI ALTRI ANGELI CHE ANNUNCIANO LA FINE DEL MONDO. NEI PRIMI ANNI DEL NUOVO [MILLENNIO](#), A QUELLO STESSO ANGELO FURONO SOTTRATTE LE DUE TROMBE DA

ALCUNI IGNOTI (NON È PRECISATO SE TRE O QUATTRO), IL [VESCOVO](#) ALLORA FECE UN PUBBLICO APPELLO CHIEDENDO CHE VENISSERO RESTITUITE. QUALCHE NOTTE PIÙ TARDI LE TROMBE COMPARIRONO MA ANCHE QUESTO GESTO RESTÒ ANONIMO. PER COMMEMORARE QUESTO FATTO, [ANTHONY RUBY](#) IMMORTALÒ LA SCENA DIPINGENDO UN QUADRO CHE ORA È CUSTODITO NEL SALOTTO DEL VESCOVO.

L'ASSETTO URBANO È IN GENERE MOLTO GRADEVOLE E NON HA ASSOLUTAMENTE NULLA DA INVIDIARE ALLE ALTRE MAGGIORI CITTÀ DELL'ISOLA, [DUBLINO](#), [BELFAST](#) E [LIMERICK](#). LA *ST. PATRICK STREET* È STATA PIÙ VOLTE RIMODELLATA FINO AL [2004](#) ED OSPITA EDIFICI INTERESSANTI, OLTRE A PRESENTARSI COME CENTRO DI SHOPPING MOLTO GRADEVOLE. FU RICAVATA ENTRO IL 1850 COLMANDO UN RAMO SECCO DEL FIUME LEE, È LA VIA PRINCIPALE DELLA CITTÀ, IN PASSATO DESTINATA A FUNZIONI COMMERCIALI, OGGI POPOLARE PASSEGGIO TRA NEGOZI, RISTORANTI E LOCALI.

LA ZONA COMMERCIALE È SITUATA INVECE NELLA *GRAND PARADE*, ANCH'ESSA OTTENUTA COPRENDO UN RAMO FLUVIALE CANALIZZATO (1790-1801). PASSA NEI QUARTIERI DI FORMAZIONE MEDIOEVALE E LA CITTÀ MODERNA, CONDUCENDO IN RIVA AL BRACCIO MERIDIONALE DEL LEE, CON VISTA VERSO LE GUGLIE DI ST. FINBARR'S (UNA DELLE STRADE PRINCIPALI) ED IN *OLIVER PLUNKETT STREET*. IL VECCHIO CENTRO FINANZIARIO È IL *SOUTH MALL* CON NUMEROSE BANCHE CHE AL LORO INTERNO CONSERVANO L'ASSETTO TIPICO DEL [XIX SECOLO](#).

MOLTI DEGLI EDIFICI TUTT'OGGI VISIBILI PRESENTI A CORK SONO IN [STILE GEORGIANO](#), ANCHE SE QUELLI CHE COMPETONO IN TERMINI DI RECORD SONO IL MUNICIPIO O *CITY HALL* (UNO DEGLI EDIFICI PIÙ ALTI D'IRLANDA) E IL VITTORIANO *MENTAL HOSPITAL* (UNO DEI PIÙ LUNGI).

L'EDIFICIO PIÙ FAMOSO DI CORK È SENZ'ALTRO LA TORRE CAMPANARIA DI SHANDON NELLA PARTE SETTENTRIONALE DELLA CITTÀ: LE FACCIATE NORD ED EST SONO IN [PIETRA ARENARIA](#) ROSSA, MENTRE QUELLE SUD ED OVEST NEL MATERIALE PREDOMINANTE DELLA REGIONE, [CALCARE](#) BIANCO. LA TORRE DELL'OROLOGIO È TRADIZIONALMENTE CHIAMATA *THE FOUR-FACED LIAR* (LETTERALMENTE *IL BUGIARDO A QUATTRO FACCE*), PERCHÉ OGNI OROLOGIO È REGOLATO SU UN ORARIO DIFFERENTE DAGLI ALTRI TRE. LA CAMPANA DI SHANDON PUÒ ESSERE SUONATA A PAGAMENTO DA CHI NE FACCIA RICHIESTA E POICHÉ PER FARLO È NECESSARIO SALIRE IN CIMA ALLA TORRE, NEL PREZZO È COMPRESO IL RILASCIO DI UN ATTESTATO CON L'EVIDENTE DICITURA "HO SUONATO LA CAMPANA DI SHANDON".



IL MUNICIPIO DI CORK AFFACCIATO SUL FIUME LEE IN UN'IMMAGINE NOTTURNA

UN ALTRO SPLENDDO ESEMPIO DI ARCHITETTURA IN CALCARE BIANCO È IL *CITY HALL* CITATO POCO SOPRA CHE RIMPIAZZA IL PRECEDENTE EDIFICIO BRUCIATO IN UNA RAPPRESAGLIA DAI [BLACK AND TANS](#) INGLESI DURANTE LA [GUERRA D'INDIPENDENZA](#) DEL [1920/21](#). IL COSTO DEL NUOVO EDIFICIO FU INTERAMENTE A CARICO DEL GOVERNO BRITANNICO CHE NEGLI [ANNI TRENTA](#) SI PREOCCUPÒ DI RIEDIFICARLO PER RAFFREDDARE LE TENSIONI DIPLOMATICHE TRA I DUE PAESI.

*FITZGERALD'S PARK*, NELLA PARTE OCCIDENTALE DELLA CITTÀ, MERITA UNA VISITA COSÌ COME I CAMPI DELL'[UNIVERSITY COLLEGE CORK](#), IN CUI SCORRE IL FIUME LEE.

L'*ENGLISH MARKET* ("MERCATO INGLESE"), ACCESSIBILE DALLA *GRAND PARADE*, DA *PATRICK STREET*, *OLIVER PLUNKETT STREET* E *PRINCES STREET*, È CELEBRE PER L'ALTA VARIETÀ DI FRUTTA, PESCE, CARNE, SPEZIE E CIBI PREGIATI. DI QUESTO LUOGO SI HANNO NOTIZIE CERTE DAL [1610](#), ANCHE SE GLI ATTUALI EDIFICI NON SONO PIÙ VECCHI DEL [1786](#).

SONO PRESENTI IN CITTÀ ANCHE DUE AZIENDE PRODUTTRICI DI BIRRA: LA [BEAMISH](#) E LA [MURPHY'S](#). È PRESENTE ANCHE LA HEINEKEN IRLANDA, CHE PRODUCE BIRRA PER TUTTA L'ISOLA.

## CULTURA



### IL TRIBUNALE DI CORK IN WASHINGTON STREET

NONOSTANTE LA SUA POPOLAZIONE RELATIVAMENTE POCO NUMEROSA, LA VITA CULTURALE DI CORK È INCREDIBILMENTE PROLIFICA. [MUSICA](#), [TEATRO](#), [DANZA](#) E [CINEMA](#) GIOCANO UN RUOLO MOLTO IMPORTANTE.

LA *CORK SCHOOL OF MUSIC* ED IL *CRAWFORD COLLEGE OF ART & DESIGN* ASSICURANO CONTINUE VENTATE DI FRESCHEZZA ARTISTICA, COSÌ COME MOLTE ATTIVITÀ NEI VARI CORSI DELL'*UNIVERSITY COLLEGE CORK* (UCC). DEGNE DI NOTA SONO: *CORCADORCA THEATRE COMPANY*, DOVE [CILLIAN MURPHY](#) INIZIÒ LA SUA CARRIERA; IL *CORK FILM FESTIVAL*, UNO DEI MAGGIORI EVENTI DI CORTI CINEMATOGRAFICI; *THE INSTITUTE FOR CHOREOGRAPHY AND DANCE*, UNA RISORSA NAZIONALE CONTEMPORANEA DELLA DANZA; IL *TRISKEL ARTS CENTRE* E IL *CORK JAZZ FESTIVAL*. RECENTI AGGIUNTE NELLE INFRASTRUTTURE ARTISTICHE SONO LA *CORK OPERA HOUSE* E LA *CRAWFORD ART GALLERY*. LA NUOVA [LEWIS GLUCKSMAN GALLERY](#) APERTA NELL'AUTUNNO [2004](#) ALL'UCC. MOLTISSIME ANCHE LE RADIO PRESENTI IN CITTÀ: RADIO 1, 2FM, LYRIC FM, RADIO NA GEALTACHTA (TUTTE GESTITE DA [RTE](#)), E TODAY FM, MA ANCHE STAZIONI LOCALI COME 96FM, CUH FM E RED FM, NONCHÉ TENTATIVI AMATORIALI TIPO GALAXY FM E FREAK FM.

CORK È STATA ELETTA [CAPITALE EUROPEA DELLA CULTURA](#) DEL [2005](#).



# Cobh

di Franco Ponturo



**COBH**<sup>[3]</sup> (IN [IRLANDESE](#): **AN CÓBH** / əN 'KO:F/ E IN PASSATO, IN [INGLESE](#), *QUEENSTOWN*) È UN CENTRO ABITATO [IRLANDESE](#) SITUATO SU UN ISOLOTTO POSTO ALLA FOCE DEL [FIUME LEE](#) PROPRIO DAVANTI ALLA CITTÀ DI [CORK](#), [GREAT ISLAND](#): NONOSTANTE CIÒ NON SERVONO IMBARCAZIONI PER RAGGIUNGERLA, DATO CHE È MOLTO VICINA ALLA TERRAFERMA ALLA QUALE È COLLEGATA CON UNA SERIE DI PONTI CON [FOTA ISLAND](#). META TURISTICA, È SOPRATTUTTO UN IMPORTANTE E STORICO PORTO PER LA PROPRIA NAZIONE.

NEL [2011](#) CONTAVA UNA POPOLAZIONE DI **12.347** ABITANTI.

LA CITTÀ, CHE IN PRECEDENZA AVEVA AVUTO UNA MOLTEPLICITÀ DI NOMI IRLANDESI, FU MENZIONATA PER LA PRIMA VOLTA COME *THE COVE* ("IL COVO DI CORK") NEL [1750](#). NEL [1849](#) FU RINOMINATA **QUEENSTOWN** IN ONORE DELLA REGINA [VITTORIA](#) E DI UNA SUA VISITA UFFICIALE DEL LUOGO, MENTRE IL NOME *COVE*, CON LA PRONUNCIA QUESTA VOLTA GAELICA, FU RIPRISTINATO NEL [1922](#) CON LA NASCITA DELLO [STATO LIBERO D'IRLANDA](#).

## STORIA

LA LOCALITÀ È STATA IMPORTANTE, DURANTE LA [GRANDE CARESTIA IRLANDESE](#), COME PUNTO DI PARTENZA DEI VIAGGI FORTUNOSI E A VOLTE DISASTROSI DI MIGLIAIA DI PROFUGHI IRLANDESI CHE FUGGIVANO DALLA PROPRIA TERRA IN CERCA DI FORTUNA NEGLI [STATI UNITI](#).

NON MOLTO PIÙ FORTUNATA FU L'ESPERIENZA DEL *TITANIC*, SOLTANTO IL PIÙ CELEBRE DEI MOLTISSIMI TRANSATLANTICI SALPATI DAL PORTO IRLANDESE, CHE PARTÌ DALL'ALLORA QUEENSTOWN L'11 APRILE [1912](#), SUA ULTIMA SOSTA PRIMA DELLA SCIAGURATA CROCIERA DI INAUGURAZIONE NELL'[OCEANO ATLANTICO](#): LA CITTADINA IMBARCÒ 113 PASSEGGERI QUEL GIORNO, MENTRE UNO, JOHN COFFEY SI SALVÒ PERDENDO LA NAVE E SETTE SBARCARONO PER ALTRI MOTIVI.

ALTRI FATTI RELATIVI A TRANSATLANTICI:

- LA PRIMA NAVE A VAPORE CHE NAVIGÒ DALL'[IRLANDA](#) ALL'[INGHILTERRA](#) SALPÒ DALL'ALLORA COVE NEL [1821](#)
- LA PRIMA NAVE A VAPORE CHE ATTRAVERSÒ L'ATLANTICO SALPÒ DA COVE NEL [1838](#)

- IL TRANSATLANTICO BRITANNICO [RMS LUSITANIA](#), AFFONDATO DA [SOTTOMARINI](#) TEDESCHI NEL [1915](#), SI STAVA DIRIGENDO A [QUEENSTOWN](#). MOLTI PROFUGHI SI RIFUGIARONO NELLA CITTÀ ED ALCUNI MORTI SONO TUTTORA SEPELLITI LÌ.

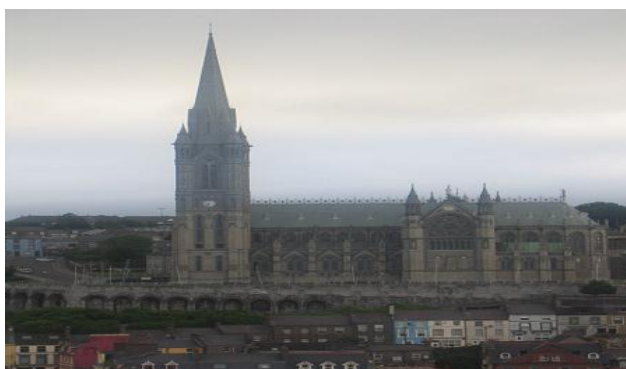
NEL [1917](#) FU TEATRO DELL'ARRIVO DELLE PRIME TRUPPE AMERICANE IMPIEGATE NEL [PRIMO CONFLITTO MONDIALE](#) CON DEI [CACCIATORPEDINIERI](#) DA USARE CONTRO I [SOTTOMARINI](#) TEDESCHI SITUATI FUORI DAL PORTO. SECONDO VARIE FONTI, DOPO QUALCHE PROBLEMA ALL'INGRESSO DOVUTO A DELLE BARCHE POSIZIONATE ALL'INTERNO, IL [COMMODORO](#) BRITANNICO DI STANZA ATTESE CALOROSAMENTE IL CAPITANO DELLA FLOTTA STATUNITENSE, CHE APPENA SCESO DALLA NAVE DI BANDIERA RICEVETTE UN CALOROSO SALUTO DALLE TRUPPE ALLEATE E DALLA POPOLAZIONE. ALLA DOMANDA DEL COMMODORO IMPAZIENTE SU QUANDO POTEVANO COMINCIARE LE OPERAZIONI MILITARI, IL CAPITANO RISPOSE CON UNA FRASE DIVENUTA CELEBRE: "SIAMO GIÀ PRONTI SIGNORE".

A GUERRA MONDIALE CONCLUSA E DOPO LA [GUERRA D'INDIPENDENZA IRLANDESE](#), IL PORTO DIVENNE UN PROTETTORATO BRITANNICO DAL [1922](#) IN BASE AL *TREATY PORT*. SUCCESSIVAMENTE RITORNÒ IN POSSESSO NEL [1938](#) CON GLI ALTRI TRE PORTI CHE ERANO STATI CONCESSI.

## LUOGHI E MONUMENTI

COBH È MOLTO SUGGESTIVA SIA PER IL LUOGO IN CUI È UBICATA, IL [CORK HARBOUR](#) FORMATO DA CANALI DI ACQUA MARINA, ISOLOTTI E UNO SBOCO IN LONTANANZA SULL'[OCEANO ATLANTICO](#), SIA PER LA SUA STRUTTURA PARTICOLARE E GRAZIOSA. LA CONNOTAZIONE PRINCIPALE SONO LE TANTE CASETTE MULTICOLORE DISPOSTE IN MODO BIZZARRO (AD ESEMPIO CHE GIRANO IMPROVVISAMENTE ARROTONDANDOSI O IN MANIERA OBLIQUA PER LE DISCESE DELLA COLLINA). CI SONO, INOLTRE, PARECCHI MONUMENTI RICCHI DI STORIA ED INTERESSE.

### CATTEDRALE DI SAN COLMAN



LA CATTEDRALE DI SAN COLMAN (*St. Colman's Cathedral* IN [INGLESE](#)) È IL PRINCIPALE EDIFICIO ECCLESIASTICO DEL GRAZIOSO VILLAGGIO DI [COBH](#), NELLA [CONTEA DI CORK](#), [IRLANDA](#), CHE DOMINA DALL'ALTO CON LA SUA IMPONENZA E SPICCA FRA LA MIRIADE DI ABITAZIONI COLORATI REGALANDO UNA VISIONE D'IMPATTO NOTEVOLE. DI COSTRUZIONE [NEO-GOTICA](#), FU ERETTA DAL [1868](#) MA FU TERMINATA SOLO 47 ANNI DOPO, NEL [1915](#). DEDICATA A [SAN COLMAN](#), PATRONO MOLTO AMATO NELLA ZONA, È LA SEDE DELLA [DIOCESI DI CLOYNE](#). FU PROGETTATA DAGLI ARCHITETTI [GEORGE ASHLIN](#) E [EDWARD WELBY PUGIN](#)

## PROMENADE

LA *PROMENADE* È UN PIAZZALE PEDONALE SITUATO SUL LUNGOMARE, ED È CHIAMATA UFFICIALMENTE [JOHN FITZGERALD KENNEDY PARK](#). DI RECENTE COSTRUZIONE, OSPITA UNA PARTICOLARE STATUA CHIAMATA IL *NAVIGATORE*, ELEGANTI PANCHINE, COMPOSIZIONI FLOREALI E UN ELEGANTE GAZEBO.

## CASEMENT SQUARE



## CASEMENT SQUARE E *LUSITANIA MEMORIAL*

*CASEMENT SQUARE* È LA PIÙ GRAZIOSA DELLE DUE PIAZZE (L'ALTRA, *PEARSE SQUARE*, È CONTIGUA E SEPARATA SOLO DA QUALCHE CASA): LE CASE MULTICOLORI HANNO UN ANDAMENTO ARROTONDATO E TERMINANO IN UN ELEGANTE EDIFICIO CON ARCADE SOTTOSTANTI CHE OSPITA LA LIBRERIA E IL TRIBUNALE. LA PIAZZA È L'ULTIMA FERMATA DEI BUS LOCALI. LA PIAZZA È DEDICATA AL PATRIORA [ROGER CASEMENT](#).

ALL'INTERNO DELLA PIAZZA È CONTENUTO IL *LUSITANIA MEMORIAL*.

## LUSITANIA MEMORIAL

IL *LUSITANIA MEMORIAL* È UNA SCULTURA FORMATA DA VARIE STATUE SU UN PILASTRO, A MEMORIA DELLE VITTIME DEL [RSM LUSITANIA](#). UNA FIGURA UMANA ALATA SI INNALZA DAL PILASTRO IN MEZZO A CASEMENT SQUARE.

## STATUA DI ANNIE MOORE



## STATUA DI ANNIE MOORE

LA STATUA DI [ANNIE MOORE](#) È SITUATA DAVANTI AL *COBH HERITAGE CENTER*. RAPPRESENTA UNA RAGAZZA QUINDICENNE, LA QUALE SALPÒ SULL'[SS NEVADA](#) VERSO GLI [STATI UNITI](#) IL 20 DICEMBRE [1891](#) IN CERCA DI FORTUNA, E FU LA PRIMA NELLA STORIA, IL 1° GENNAIO [1892](#) AD ARRIVARE NEL NUOVO CENTRO D'ACCOGLIENZA DI [ELLIS ISLAND](#) APPENA UFFICIALMENTE APERTO. PORTAVA CON SÉ DUE FRATELLI PIÙ PICCOLI, ANCH'ESSI RAPPRESENTATI NELLA COMPOSIZIONE.

LA STATUA FU SCOPERTA DALL'ALLORA [PRESIDENTE D'IRLANDA, MARY ROBINSON](#), IL 9 FEBBRAIO [1993](#). UNA STATUA SIMILE È SITUATA ANCHE AD [ELLIS ISLAND, NY, USA](#), E PER MOLTI INSIEME RAPPRESENTANO L'ONORE PER LA RAGAZZA DI ESSERE STATA LA PRIMA EMIGRANTE AD AVER RICEVUTO SOSTEGNI UN'ACCOGLIENZA MA ANCHE UN SIMBOLO DI TANTI IRLANDESI CHE CON LEI QUEL GIORNO CESSARONO DI VIAGGIARE IN STENTI PER L'OCEANO A RAGGIUNSERO L'AMERICA.

## OLD STREET E WEST VIEW



## OLD STREET E WEST VIEW

*OLD STREET* E *WEST VIEW* SONO DUE VIE PARTICOLARI DI COBH, IMPORTANTI PIÙ TURISTICAMENTE CHE PER ALTRO, DATA LA LORO FORMA INUSUALE. PARALLELE FRA LORO, SONO SITUATE SU DI UN PENDIO SCOSCESO, E FORMATE ENTRAMBE DA UNA STRADA MOLTO RIPIDA MOLTO VICINA ALLA CATTEDRALE, DALLA QUALE SONO DIVISE DA DUE SCHIERE DI ELEGANTI CASETTE MULTI-COLORE CON TETTO SPIOVENTE, DISPOSTE PERÒ IN DIAGONALE, DANDO UN GIOCO PROSPETTICO SINGOLARE.

LE CASE DI OLD STREET SONO PIÙ VECCHIE E STRANE, MENTRE QUELLE DI WEST VIEW PIÙ NUOVE MA PIÙ GRANDI E SIMILI TRA LORO, COMPORTANDO UN COLPO D'OCCHIO PIÙ INTERESSANTE. MOLTI TURISTI PASSANO PER LE DUE STRADE, TALVOLTA SONO IN WEST VIEW CON L'AUTOMOBILE. MOLTI FOTOGRAFI INVECE SI DIVERTONO A FARE GIOCHI DI PROSPETTIVA O COMPOSIZIONI ORIGINALI CON QUESTI SOGGETTI.

## CORK HARBOUR

COBH È LA "REGINA" DEL [CORK HARBOUR](#), UNO STRETTO E SUGGESTIVO PORTO NATURALE FORMATO DALLA FOCE DEL [FIUME LEE](#) SITUATA APPENA DOPO LA CITTÀ DI [CORK](#), CHE È INFATTI UN ALTRO PORTO IMPORTANTE. LA POSIZIONE DI COBH, SULL'ISOLOTTO PIÙ GRANDE E POSTO AL CENTRO DELL'INSENATURA, LA

RENDE SENZ'ALTRO DI INTERESSE PRINCIPALE RISPETTO AD ALTRI INSEDIAMENTI SITUATI NELLE COSTE LATERALI O SU ALTRI ISOLOTTI: NAVIGANDO NEL CORK HARBOUR È FACILMENTE VISIBILE IL VILLAGGIO COLORATO E, SOPRATTUTTO, LE GUGLIE DELLE CATTEDRALE DA QUASI OVUNQUE.

L'INSENATURA, OLTRE A CONTRADDISTINGUERE FORTEMENTE LA TRADIZIONE PORTUALE DI COBH, È LETTERALMENTE PARTE INTEGRANTE DELL'ABITATO: IL CORK HARBOUR È VISIBILE DA QUASI OGNI PARTE E FA SPESSE DA SFONDO A MONUMENTI E LUOGHI TIPICI. SPECIALMENTE DALLA CATTEDRALE SI GODONO SPETTACOLARI VEDUTE, ANCHE IN RELAZIONE ALLE CONDIZIONI CLIMATICHE.

#### **ALTRI PUNTI INTERESSANTI**



#### ***TOWN HALL***

SITUATO SUL MOLO, DOPO LE PIAZZE, È IL *CLOCK HALL* O *TOWN HALL*, LUOGO DEL MUNICIPIO E TORRE DELL'OROLOGIO, UNA PICCOLA E GRAZIOSA COSTRUZIONE DAI COLORI VIVACI: NEGLI ULTIMI ANNI DI COLOR VERDE PASTELLO, ATTUALMENTE È STATO RIDIPINTO DI UN COLORE GIALLO SCURO CON RIFINITURE ROSSE.

POCO PRIMA DELLA STAGIONE INVECE SONO SITUATI L'HERITAGE CENTER ED IL MUSEO, INCENTRATI SULLE TRADIZIONI ED IL PATRIMONIO NAVALE DEL CENTRO ABITATO.



# Cashel

a cura della famiglia Facchetti

**ARRIVANDO DALLA NUOVA STRADA A SCORRIMENTO VELOCE VI APPARIRÀ COME UN MIRAGGIO: UNA VISIONE DA SOGNO, SOPRATTUTTO NELLA CALDA LUCE DEL TARDO POMERIGGIO, UNA GRANITICA FORMA ROCCIOSA ABBELLITA DA TORRI, MURI, MERLETTI E TORRETTE CIRCONDATI DA PRATI VERDISSIMI.**

**LA MERAVIGLIOSA ROCK OF CASHEL DOMINA IL LA PIANURA DI TIPPERARY PER MIGLIA E MIGLIA ED È UN VERO GIOIELLO DI ARCHITETTURA RELIGIOSA DA GUSTARE SENZA FRETTA. LASCIATA L'AUTO AL PARCHEGGIO IN UNA DECINA DI MINUTI SARETE IN CIMA ALLA COLLINA. QUESTO CENTRO RELIGIOSO RIMASE UN PUNTO DI RIFERIMENTO DELLA CRISTIANITÀ IRLANDESE FINO ALL'ASSEDIO DI CROMWELL NEL 1647, CHE CULMINÒ CON IL MASSACRO DEI SUOI 3000 OCCUPANTI. L'ABBAZIA FU ABBANDONATA DEFINITIVAMENTE NEL XVIII SECOLO.**



## PERCORSO DI VISITA

- **HALL OF THE VICARS CHORAL:** SALA DEI CANTORI OSPITA LA CROCE DI S. PATRIZIO. LA LEGGENDA INFATTI RACCONTA CHE S. PATRIZIO ABBA COLTO QUI UN TRIFOGLIO E SE NE SIA SERVITO PER SPIEGARE IL MISTERO DELLA SANTISSIMA TRINITÀ AL RE DI MUNSTER. FU COSÌ CHE IL TRIFOGLIO DIVENNE SIMBOLO DELL'IRLANDA.
  - **KING CORMAC'S CHAPEL:** È LA PIÙ RICCA CAPPELLA ROMANICA DELL'ISOLA, CON I SUOI AFFRESCHI MEDIEVALI DI ISPIRAZIONE GERMANICA COME IL BATTESIMO DI CRISTO O LE SCENE DEI MAGI E I TIMPANI SCOLPITI.
  - LA SPLENDIDA CATTEDRALE GOTICA DI ARCHITETTURA ANGLO-NORMANNA È DAVVERO SUGGESTIVA: SE AVRETE LA POSSIBILITÀ DI VISITARLA SENZA TROPPI TURISTI POTRETE COGLIERNE TUTTO IL FASCINO E ATTRAVERSO I SUOI ARCHI, AFFRESCHI E LE NUMEROSE TESTIMONIANZE DEL SUO PASSATO DI INCENDI E GUERRE POTRETE IMMAGINARE LA VITA DEL TEMPO.
  - LA TORRE CIRCOLARE INVECE È LA PARTE PIÙ ANTICA DEL COMPLESSO, ALTA PIÙ DI 30 METRI MA NON VISITABILE.
- 
- VI CONSIGLIAMO UNA PASSEGGIATA NEL CIMITERO ADIACENTE E INTERNO ALLA CINTA CHE IN PRIMAVERA ED ESTATE SI RIEMPIE DI MERAVIGLIOSI FIORELLINI DI CAMPO-

## STORIA



## BASSORILIEVO



## D'ESTATE

LE PRIME DOCUMENTAZIONI STORICHE RISALGONO AL [IV SECOLO](#), QUANDO LA ZONA FU SCELTA COME BASE DAI MEMBRI DEL [CLAN EOGHANACHTA](#), PROVENIENTI DAL [GALLES](#), CHE CONQUISTARONO GRAN PARTE DEL [MUNSTER](#) E DIVENNERO SIGNORI DELLA REGIONE. PER CIRCA QUATTROCENTO ANNI LA ROCCA CONTESE A [TARA](#) LA POSIZIONE DI CENTRO DI POTERE IN IRLANDA.

IL CLAN FU [CRISTIANIZZATO](#) NEL [V SECOLO](#) CON L'ARRIVO DI [SAN PATRIZIO](#), IL QUALE RIUSCÌ A CONVERTIRE IL LEADER DEL CLAN AENGUS. LA ROCCA VENNE COSÌ CONOSCIUTA COME ST. PATRICK'S ROCK. NEL [X SECOLO](#) LA ROCCA FU CONQUISTATA DAGLI O'BRIEN E NEL [1101](#) IL RE MUIRCHEARTACH O'BRIEN DONÒ LA ROCCA ALLA CHIESA, CON IL FINE DI INGRAZIARSI LE POTENTI SFERE ECCLESIASTICHE LOCALI E PER IMPEDIRE AL CLAN RIVALE, GLI EOGHANACHTA, DI RICONQUISTARE LA ROCCA. SAREBBE STATO INFATTI IMPOSSIBILE CHIEDERE ALLA CHIESA DI RESTITUIRE LORO LA ROCCA.

NEL [1647](#) LA ROCCA CADDE IN MANO ALL'ESERCITO INGLESE DI [OLIVER CROMWELL](#), GUIDATO DA INCHIQIN, CHE LA SACCHEGGIÒ E LA DEVASTÒ. AGLI INIZI DEL [XVIII SECOLO](#) LA [CHIESA PROTESTANTE](#) LA RILEVÒ PER 20 ANNI E QUESTO FU L'ULTIMO PERIODO IN CUI LA ROCCA FU USATA UFFICIALMENTE COME LUOGO DI CULTO. IL TETTO DELL' ABBAZIA CROLLÒ ALLA FINE DEL [XVIII SECOLO](#) E COSÌ ANCORA OGGI SI PRESENTA.

#### [LEGGENDE](#)

---

LA LEGGENDA VUOLE CHE LA ROCCA SIA STATA DONATA ALLA CHIESA DA UN RE IRLANDESE PAGANO GRAZIE ALL'OPERA DI [SAN PATRIZIO](#). DURANTE IL [BATTESIMO](#) DEL RE, IL SANTO ACCIDENTALMENTE TRAFISSE CON IL SUO PASTORALE UN PIEDE DEL SOVRANO, IL QUALE – RITENENDO FOSSE PARTE DEL RITUALE QUALE PROVA DI CORAGGIO – AFFERRÒ IL MITICO BASTONE E SI PERFORÒ IL PIEDE.

#### [CURIOSITÀ](#)

---

IL LUOGO, PARTICOLARMENTE TURISTICO, È MOLTO APPREZZATO DAI FOTOGRAFI PER LA SCENOGRAFICITÀ DELLA ROCCA E PER LA MUTABILITÀ DEL PAESAGGIO CIRCOSTANTE DURANTE IL CAMBIO DELLE STAGIONI.





# GLENDALOUGH

a cura del reparto di radiologia di Borgo Trento (Marco, Brenda e Stefania)



LA VALLE DI GLENDALOUGH



LA *KEVIN'S KITCHEN*, IN REALTÀ UNA PICCOLA CHIESA



LA TORRE CIRCOLARE



L'UPPER LAKE

**GLENDALOUGH**, NEL WICKLOW (REPUBBLICA D'IRLANDA) È UN VILLAGGIO CHE SI TROVA VICINO AL SITO DI UN ANTICO MONASTERO. IL MONASTERO FU FONDATAO NEL VI SECOLO DALL'EREMITA SAN KEVIN E DISTRUTTO NEL 1398 DALLE TRUPPE INGLES.

## IL SITO MONASTICO DI SAN KEVIN

SAN KEVIN SI RITIRÒ NELLA STRETTA VALLE DI GLENDALOUGH IN CERCA DI UN LUOGO TRANQUILLO E SERENO PER LA SUA VITA DI EREMITA. DIVERSI DISCEPOLI, VOLENDO SEGUIRE I SUOI INSEGNAMENTI, INIZIARONO A STABILIRSI NELLA ZONA, COMINCIANDO AD ERIGERE UN PICCOLO VILLAGGIO DI CHIESE, CAPPELLE ED ABITAZIONI NELLA VALLE SOTTO LA SUA CAPANNA. SI FORMÒ COSÌ UN MONASTERO CHE, NEL MOMENTO DI MASSIMO FULGORE, FU UNO DEI PRINCIPALI CENTRI RELIGIOSI E DI STUDI DELL'IRLANDA. IL NOME *GLENDALOUGH* DERIVA DAL GAELICO *GLEANN DÁ LOCHA*, OSSIA LA VALLE DEI DUE LAGHI. IL MONASTERO SI TROVAVA, INFATTI, TRA DUE LAGHI, IL *LOWER LAKE* E L'*UPPER LAKE*. OGGI LA ZONA È UNA DELLE MAGGIORI ATTRAZIONI TURISTICHE DEL WICKLOW. IL SITO MONASTICO COMPRENDE ANCHE LA TORRE A BASE CIRCOLARE ALTA 33 METRI E LA CROCE DI SAN KEVIN. LA TORRE VENNE COSTRUITA NEGLI ANNI DELLE

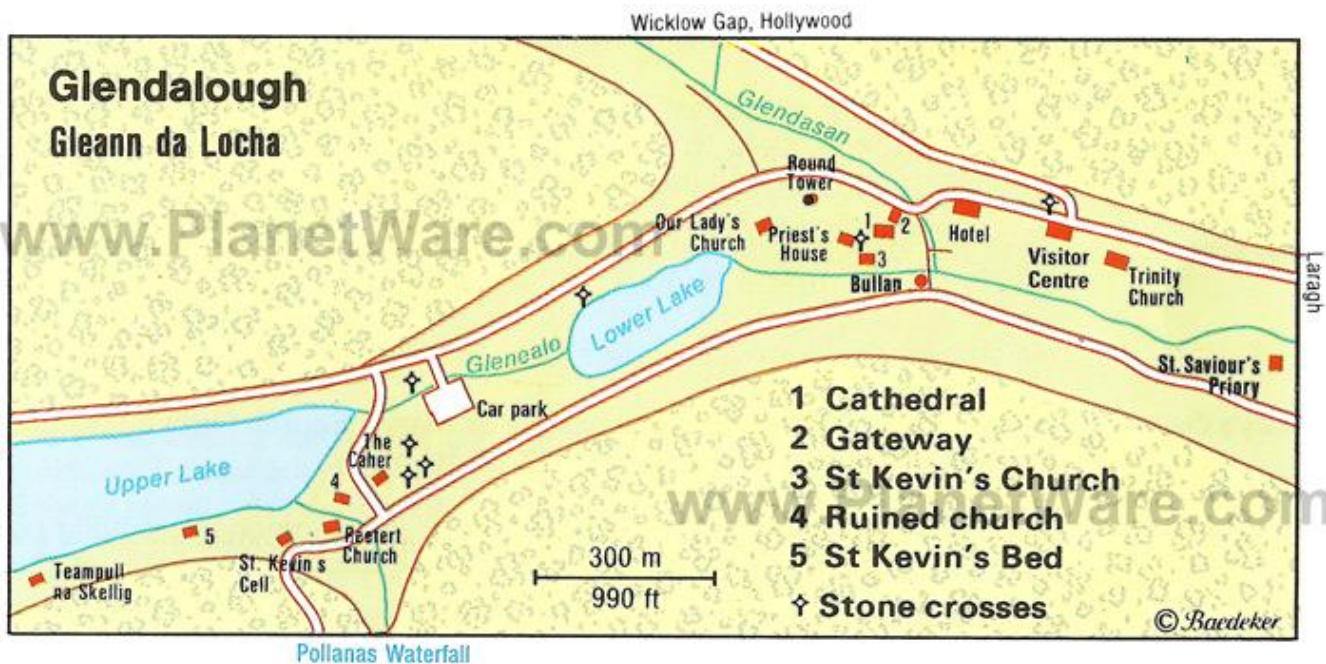
INCURSIONI [VICHINGHE](#) (FINO AL [1066](#) CIRCA) PER CUSTODIRE LE SACRE [RELIQUIE](#), I LIBRI ED I CALICI USATI NELLE CERIMONIE RELIGIOSE.

### ATTIVITÀ ESTRATTIVA

ALL'ESTREMITÀ OCCIDENTALE DELL'UPPER LAKE GIACCIONO LE ROVINE DI UN VILLAGGIO DI MINATORI ABBANDONATO CHE SOLITAMENTE È ACCESSIBILE SOLO A PIEDI. L'ATTIVITÀ ESTRATTIVA, PRINCIPALMENTE DEL [PIOMBO](#), SI SVOLSE DAL [1850](#) FINO AL [1875](#) CIRCA, MA LE MINIERE NELLA VALLE DI GLENDALOUGH ERANO PIÙ PICCOLE DI QUELLE NELLA [VALLE DI GLENDASAN](#), CHE È SEPARATA DAL [MONTE CAMADERRY](#). NEL 1859 LE MINIERE DI GLENDASAN E GLENDALOUGH VENNERO COLLEGATE DA UNA SERIE DI CUNICOLI, OGGI ALLAGATI, ATTRAVERSO LA MONTAGNA. CIÒ RESE PIÙ FACILE TRASPORTARE IL MINERALE A GLENDALOUGH E LAVORARLO IN LOCO.

### ARRAMPICATA SU ROCCIA E SENTIERI

LE [FALESIE DI GRANITO](#) DI GLENDALOUGH, SULLA RIVA NORD OVEST DELL'UPPER LAKE, SONO POPOLARI FRA GLI [ARRAMPICATORI](#). I [MASSI](#) SOTTO LE FALESIE SONO ECCELLENTI PER IL [BOULDERING](#). LA ZONA È RICCA DI SENTIERI DI VARI LIVELLI DI DIFFICOLTÀ FRA I QUALI LA [WICKLOW WAY](#), UN LUNGO [SENTIERO](#) ESCURSIONISTICO, CHE ATTRAVERSA GLENDALOUGH LUNGO IL SUO TRAGITTO DAL SOBBORGO [DUBLINESE](#) DI [RATHFARNHAM](#) A [CLONEGAL](#), NELLA [CONTEA DI CARLOW](#).





**ALSAZIA 2014**



**BARCELLONA 2013**



**BERLINO 2013**

**A LUGLIO SCATTERANNO LE ISCRIZIONI PER LE DUE GITE DI OTTOBRE:**

**STOCOLMA 2014 & PAESI BASCHI 2014**